

Zonnebrillen en/of filters voor algemeen gebruik
Gebruik: Safilo zonnebrillen en/of beschermende filters zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen het risico van beschadiging van de ogen door blootstelling aan zonlicht (anders dan tijdens observatie van de zon). Safilo zonnebrillen voldoen aan de technische essentiële veiligheids- en gezondheidsnormen van Verordening (EU) 2016/425 en de vereisten bepaald door de geharmoniseerde normen EN ISO 12312-1:2013 en EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Gebruikslimieten Niet geschikt om rechtstreeks mee in de zon of naar zonverduisteringen te kijken. - Niet geschikt om de ogen te beschermen tegen kunstmatige lichtbronnen (bv. zonnepanelen). - Niet geschikt om de ogen te beschermen tegen stoten. Bij botsing kunnen de brillen breken, waardoor verwonding van het gezicht en de ogen mogelijk is. - Niet geschikt om te dragen in het verkeer bij bepaalde zichtbareid of in het donker. - De gevoeligheid voor licht en verblindend licht, zoals in de sneeuw, op het strand of in open zee, varieert van persoon tot persoon, maar men dient rekening te houden met het feit dat de lichtste filters van de categorie 0 en 1 de zonnestralen slechts in beperkte mate filteren maar toch een optimale bescherming bieden tegen de UV-stralen.
Bewaring: De Safilo zonnebrillen moeten bewaard worden bij een temperatuur tussen -10°C en +35°C en in hun oorspronkelijk etui. Vermijd blootstelling aan direct zonlicht in een gesloten ruimte zonder airconditioning (bv. op het dashboard van de auto), omdat een te hoge temperatuur de transparantie ernstig kan beschadigen. Bij incidenteel contact met middelen zoals zout water (zeeewater), zweembadwater, chemicaliën zoals cosmetica, haarlak, zonnebrandcrème en insectenwerende middelen, wordt onmiddellijke verwijdering met een zachte vochtige doek aanbevolen. Bij slijtage (bv. krassen, matheid) van de zonnfilters, is het raadzaam deze te vervangen door originele exemplaren.
Reiniging: Maak de bril schoon met een bevochtigde doek en een normaal neutraal reinigingsmiddel en droog het met een zachte en schone doek. Gebruik geen oplosmiddelen (bv. alcohol en aceton) of bijtende chemische producten die de zonnebril kunnen beschadigen.
Markering: De modelidentificatie is gemarkeerd in het product. Het laatste nummer aan de binnenkant van de rechterpoot en/of linkerpoot en/of het product en/of Barcode label komt overeen met de filtercategorie, zoals gedefinieerd in de Europese norm EN ISO 12312-1 en beschreven in onderstaande tabel. De volgende aanwezigheid van een asterisk geeft aan dat de lens niet alleen voldoet aan de regeling voor bestanden van de Verenigde Staten en Australië. Meerdere glazen zijn gemarkeerd met twee nummers; deze verwijzen naar categorieën die aangegeven hoeveel licht de glazen doorlaten. Bij gepolariseerde lenzen wordt de filtercategorie gevolgd door de letter "Z".

Categorie filter Doorlaatbaar	Beschrijving	Gebruik	Teken
0 tv>80%	Zonnebrillen met lichtgetinte glazen	Erg beperkte bescherming tegen verblindend zonlicht	
1 43%< tv<80%		Beperkte bescherming tegen verblindend zonlicht	
2 18%< tv<43%	Zonnebrillen voor algemeen gebruik	Goede bescherming tegen verblindend zonlicht	
3 8%< tv<18%		Hoge bescherming tegen verblindend zonlicht	
4 3%< tv<8%	Zonnebrillen met zeer donkere glazen voor speciaal gebruik, sterke reductie van verblindend zonlicht	Heel hoge bescherming tegen extreme zonnestraling zoals op zee, sneeuw, bergtoppen, woestijn. Waarschuwing: Het gebruik van het bestanden van verblindend zonlicht	

Deze informatiebrochure is opgesteld in overeenstemming met bijlage II, punt 2.1.4 van (EU)-verordening nr.2016/425

De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMASJONSARK - NORSK

Solbriller og/eller beskyttelsesfilter for alminnelig bruk
Bruksområde: Safilo solbriller og/eller beskyttende filter skal brukes til å beskytte brukerne mot risiko for øyeskader på grunn av eksponering for sollys (forskjellig fare skader som oppstår på grunn av at man ser direkte på solen). Safilo solbriller oppfyller de grunnleggende kravene for helse og sikkerhet som forutsettes i Reguleringen (EU) 2016/425 og kravene fastsatt i EN ISO 12312-1:2013 og EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 harmoniserte standarder.
Bruksbegrensninger Ikke egnet for å se direkte mot solen eller solmerkeliser. - Beskytter ikke øynene mot kunstige lyskilder (f.eks. solarium). - Beskytter ikke øynene mot farlige mekaniske støt. Ved stød kan brillene bli ødelagt og skade ansikt og øyne. - Ikke egnet til kjøring om natten eller ved dårlig sikt. - Under sterke lysforhold, som på snøen, på stranden og på åpent hav, varierer ømfintligheten overfor lys og blinding fra person til person, men selv om de helt lyse filterne, klasse 0 eller 1, ikke merkbart reduserer solstrålingen, så garanterer de en god beskyttelse mot UV-stråler.
Oppbevaring Safilo solbrillene må oppbevares i etuiet ved en temperatur mellom -10 °C og +35 °C. Unngå at de utsettes for sol i lukkede omgivelser uten ventilasjon (f.eks. i hanskeroommet i bilen), fordi temperaturen som nås under slike forhold kan skade brillens funksjon. I tilfelle sporadisk kontakt med stoffer slik som saltvann (sjø vann), bassengvann, kjemikalier slik som kosmetikk, hårspray, solkrem og insektmiddel, anbefales det og umiddelbart tørke av med en fuktig, myk klut. Ved slitasje på solfilterne (f.eks. skraper, ujevnomskinnet) anbefales det å bytte dem ut med originale reservedeler.
Renngjøring Bruk en fuktig klut og et nøytralt rengjøringsmiddel. Tørk av med ren og myk klut. Unngå bruk av lensingsmidler (f.eks. alkohol og aceton) og aggressive kjemikalier som kan ødelegge brillens funksjon.
Markering Modellidentifikatoren er merket inne i produktet. Det siste sifferet på innsiden av den høyre og/eller venstre brillegang og/eller produktet og/eller Barcode etikett tilsvarer filterkategorien, slik som definert av den europeiske standarden EN ISO 12312-1 og står oppført i tabellen nedenfor. En asterisk (*) angir at brillglassene ikke oppfyller amerikanske og/eller australske kjeforskrifter. To siffer angir at brillglassene er fargesiftende; samt filterkategorien i brillglassene på deres lysste og markerte stadium. En "Z" etter filterkategorien angir at brillglassene er polariserte.

Filterkategori Transmisjon	Beskrivelse	Bruk	Piktogram
0 tv>80%	Lysteste solbriller	Veldig begrenset beskyttelse mot solblinding	
1 43%< tv<80%		Begrenset beskyttelse mot solblinding	
2 18%< tv<43%	Solbriller til alminnelig bruk	God beskyttelse mot solblinding	
3 8%< tv<18%		Høy beskyttelse mot solblinding	
4 3%< tv<8%	Veldig mørke solbriller til spesielt bruk, veldig høy reduksjon av solblinding	Veldig høy beskyttelse mot ekstrem solstråling som f.eks. ved snø, i snødekkte områder, på høyfjell eller i ørkenen. Advarsel: Ikke egnet til kjøring og bruk på veien	

Dele informasjonseffekt er utarbeidet i samsvar med Vedlegg II, par. 1.4 i (EU)-Reguleringen 2016/425

EU-Samsvarserklæringen er tilgjengelig på:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

Oculos de sol e/ou filtros protectores para uso geral
Modo de utilização Os óculos de sol e/ou filtros protectores Safilo são destinados a proteger os utilizadores contra o risco de lesões oculares devido à exposição à luz solar (exceto durante a observação do sol). Os óculos de sol Safilo estão em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e de segurança aplicáveis previstos pelo Regulamento (UE) 2016/425 e com as normas harmonizadas EN ISO 12312-1:2013 e EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Limitações de uso Não são adequados para a observação directa do sol ou de eclipses solares. - Não são adequados para a protecção contra fontes de luz artificiais (ex: solários). - Não são adequados para a protecção dos olhos contra riscos de impactos mecânicos. Em caso de impacto os óculos podem quebrar e causar feridas no rosto e nos olhos. - Não são adequados à condução de veículos à noite ou em condições de visibilidade reduzida. - A sensibilidade à luz e ao encadeamento, principalmente em condições de elevada luminosidade como na neve, na praia ou em mar aberto, são variáveis de pessoa para pessoa mas deve-se considerar que os filtros claros, categorias 0 e 1, diminuem a radiação de maneira reduzida mesmo garantindo uma suficiente protecção na região UV.
Conservação Os óculos de sol Safilo devem ser conservados a uma temperatura compreendida entre -10°C e +35°C no próprio estuio. Evitar a exposição ao sol em ambientes fechados não condicionados (ex: portais de carro) pois as temperaturas alcançadas nestas condições podem danificar a funcionalidade dos óculos. No caso de contato ocasional com agentes como água salgada (água do mar), água da piscina, produtos químicos como cosméticos, laca para cabelo, protetor solar e repelente de insetos, recomenda-se a remoção imediata com um pano macio e humedecido. Em caso de desgase (ex. arranhões, opacidade) dos filtros solares aconselha-se a substituí-los com peças de reposição originais.
Limpeza Utilizar um pano humedecido e um normal detergente neutro e secar com um pano limpo e macio. Evitar o emprego de solventes (ex. álcool e acetona) e detergentes químicos agressivos que podem comprometer a funcionalidade dos óculos.
Marcação A identificação do modelo está marcada no interior do produto. O último número que aparece no interior da haste direita e/ou haste esquerda e/ou produto e/ou etiqueta Barcode corresponde à categoria da lente, como definido na norma EN ISO 12312-1 e mostrado na tabela abaixo. A presença de um asterisco indica que os lentes não estão em conformidade com as prescrições para condução somente para a Austrália e/ou EUA. A presença de dois números significa que a lente é foto cromática; estes números indicam a categoria da lente num ambiente claro e escuro. A presença da letra "Z" logo em seguida da categoria do filtro significa que a lente é polarizada.

Categoria da lente Transmissão	Descrição	Uso	Símbolo
0 tv>80%	Óculos com tonalidades claras	Protecção contra a radiação solar muito limitada	
1 43%< tv<80%		Protecção limitada contra a radiação solar	
2 18%< tv<43%	Óculos para uso geral	Bom protecção contra a radiação solar	
3 8%< tv<18%		Elevada protecção contra a radiação solar	
4 3%< tv<8%	Óculos muito escuros para uso específico, redução muito alta da radiação solar	Protecção muito elevada contra a radiação solar extrema: mar, montanha, neve, ou no deserto. Atenção: Não indicado para a condução de veículos e para o uso na estrada	

Este folheto informativo é redigido em conformidade com o Anexo II, par. 1.4 do Regulamento (UE) 2016/425

A declaração de conformidade UE está disponível em:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INDICAȚII - ROMÂNĂ

Ochelari de soare și/sau filtrele de protecție pentru uz general
Domeniu de folosire Ochelarii de soare Safilo și/sau filtrele protectoare sunt menite să-i protejeze pe utilizatori împotriva riscului deteriorării vederii în urma expunerii la lumina solară (alta decât cea survenită în cursul observării soarelui). Ochelarii de soare Safilo respectă cerințele esențiale privind sănătatea și siguranța prevăzute în Regulamentul UE 2016/425, precum și cerințele prevăzute în standardele armonizate EN ISO 12312-1:2013 și EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Restricții de utilizare Nu sunt indicați pentru observarea directă a soarelui și a eclipselor solare. - Nu sunt indicați ca și protecție împotriva luminii provenite de la surse artificiale (de ex. Solarium). - Nu sunt indicați ca și modalitate de protecție pentru ochi împotriva loviturilor sau a impactelor, în timpul cărora ochelarii se pot sparge cauzând astfel răni la nivelul feței și al ochilor. - Nu sunt indicați pentru conduc pe timp de noapte sau în condiții de vizibilitate scăzută. - Sensibilitatea la lumină și la lumina puternică, în mod special în condiții de lumină puternică precum zăpadă, pe plajă sau în largul mării, variază de la o persoană la alta, dar trebuie luat în considerare că filtrele cele mai slabe, categoriile 0 și 1, reduc doar puțin radiația solară în câmpul vizual, în timp ce garantează optimă protecție în domeniul UV.
Depozitare Ochelarii de soare Safilo trebuie păstrați în tocul lor la o temperatură variind între -10°C și +35°C. Evitați expunerea lor la soare în spații închise, neventilate (de ex. tabloul de bord al mașinii), pentru că temperatura la care se ajunge în astfel de condiții pot duce la distrugerea funcționalității ochelariilor. În cazul unui contact accidental cu agenți precum apa sărată (apă de mare), apă de piscină, substanțe chimice precum cele aflate în produsele cosmetice, spray fixativ de păr, cremă de protecție solară sau produse insecticide, se recomandă îndepărtarea imediată a acestora cu o lavetă moale și umeză. Dacă filtrele solare devin uzate (de ex. zgâriate sau opace) este recomandată înlocuirea lor cu piese autentice.
Curățare Folosiți o cârpă umeză și o soluție de curățare obișnuită, nuț și ușați ochelarii cu o cârpă moale, curată. Evitați folosirea solventilor (de ex. alcool și acetoni) și a detergenților chimici puternici ce pot afecta funcționalitatea ochelariilor.
Marcarea Identificatorul de model este marcat în interiorul produsului. Ultimul număr aflat la interiorul brațului drept al cadului și/sau al brațului stâng și/su pe produs și/sau pe eticheta Barcode corespunde categoriei de filtrare, conform definiției acesteia din standardul european EN ISO 12312-1 și informațiilor din tabelul de mai jos. Prezența unui asterisc indică faptul că lentilele nu îndeplinesc doar cerințele de conducere din SUA și/sau Australia. Prezența a două numere indică faptul că lentilele sunt fotocromate; numerele identifică categoria filtrului lentilelor de la cea mai deschisă până la cea mai închisă. Dacă după categoria de filtru este prezent un „Z”, înseamnă că lentilele sunt polarizante.

Categorie filtru Factor de transmisie	Descriere	Folosire	Simn
0 tv>80%	Ochelari de soare ușor închisi la culoare	Grad mic de protecție împotriva luminii orbitoare	
1 43%< tv<80%		Protecție limitată împotriva luminii orbitoare	
2 18%< tv<43%	Ochelari de soare pentru uz general	Protecție bună împotriva luminii orbitoare	
3 8%< tv<18%		Grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare	
4 3%< tv<8%	Ochelari de soare pentru uz special extrem de închis la culoare, cu grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare	Grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare, de ex. în largul mării, pe terenuri înaltate, pe mări înalte, sau în deșert. Avertizare: Nu este potrivit pentru conducere și utilizare rutieră	

Prezența broșurii informative a fost redactată în conformitate cu Anexa nr. II, par. 1.4 a Regulamentului (UE) nr. 2016/425

Declarația de conformitate UE este disponibilă aici:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

SEE THE WORLD AT ITS BEST

Safilo

CE

Safilo SpA
Settimo Strada 15
35129 Padova
Italy
Tel. +39 049 698 5111
<http://www.safilogroup.com>

NOTE D'INFORMATION - FRANÇAIS

Lunettes de soleil et/ou filtres de protection pour usage général
Domaine d'application Les lunettes de soleil et/ou les filtres de protection Safflo sont destinés à protéger les utilisateurs contre le risque de lésion oculaire due à une exposition à la lumière solaire (autre que celles survenant pendant une observation du Soleil). Les lunettes de soleil Safflo sont conformes aux exigences essentielles à appliquer en matière de santé et de sécurité selon le Règlement (UE) 2016/425 et les normes harmonisées EN ISO 12312-1:2013 et EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Limitation d'utilisation Ne pas utiliser pour une observation directe du soleil ou des éclipses solaires. Ne convient pas à la protection contre les sources de lumière artificielle, par exemple solarium. - Ne convient pas à la protection de l'œil contre des risques mécaniques, tels qu'un choc. En cas d'impact, les lunettes peuvent se casser et occasionner des blessures au visage et aux yeux. - Ne convient pas à la conduite automobile de nuit ou dans des conditions de faible luminosité. - La sensibilité à la lumière et à l'éblouissement, notamment en conditions de forte luminosité comme sur la neige, sur la plage ou en haute mer, varie d'une personne à l'autre; à noter cependant que les filtres les plus clairs, de catégories 0 et 1, bien que garantissant une excellente protection contre les rayons UV, entraînent moins les rayons du soleil.
Conservation Les lunettes de soleil Safflo doivent être gardées à une température entre -10°C et +35°C dans leur étui. Éviter l'exposition au soleil en lieux fermés non climatisés (tableau de bord de voiture) en raison des températures qui, dans ces conditions, peuvent altérer les propriétés des lunettes. En cas de contact occasionnel avec des agents tels que l'eau saale, l'eau de mer, l'eau de piscine, des produits chimiques tels que des cosmétiques, des lacsques pour cheveux, de la crème solaire et des insecticides, il est recommandé de les enlever immédiatement avec un chiffon doux et humide. En cas d'usage (ex. rayures, opacité) des filtres solaires, il est conseillé de les remplacer par des pièces originales.
Entretien Utiliser un chiffon doux et un détergent neutre classique, puis sécher avec un chiffon doux et propre. Éviter d'utiliser des solvants (ex. alcool, acétone) et des détergents chimiques agressifs qui risquent d'altérer les propriétés des lunettes.
Marquage L'intérieur du produit est marqué de la référence qui identifie le modèle. Le dernier chiffre figurant à l'intérieur de la branche droite et/ou branche gauche et/ou produit et/ou étiquette Barcode correspond à la catégorie de filtre, tel que défini par la norme EN ISO 12312-1 et indiqué dans le tableau ci-dessous. La présence d'un astérisque signifie que le verre ne répond pas aux exigences pour la conduite selon les normes américaines et/ou australiennes. La présence de deux chiffres groupés indique que le verre est photochromique; ils identifient la catégorie de filtre du verre, du plus clair au plus foncé. La présence du «+» après la catégorie de filtre indique que les verres sont polarisants.

Catégorie de filtre Type de transmission	Description	Utilisation	Symbole
0 tv>80%	Lunettes de soleil légèrement teintées	Affaiblissement très limité de l'éblouissement solaire	
1 43% tv>80%		Affaiblissement limité de l'éblouissement solaire	
2 18% tv>43%	Lunettes de soleil pour usage général	Bonne protection contre l'éblouissement solaire	
3 8% tv>18%		Protection élevée contre l'éblouissement solaire	
	Lunettes de soleil très foncées pour usage spécifique. Réduction très forte de l'éblouissement solaire	Protection très élevée contre l'éblouissement solaire et/ou en cas de rayure, en espaces extérieurs, en haute montagne ou dans le désert.	
4 3% tv>8%		Avertissement: Ne convient pas à la conduite automobile et aux usages de la route	

Cette note d'information a été rédigée selon l'Annexe II, parag. 1.4 du Règlement (UE) 2016/425

La déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse:
<http://www.safflogroup.com/eu-conformity-declaration>

ULOTKA INFORMACYJNA - J.POLSKI

Ogólne przeznaczenie i/lub filtry ochronne do ogólnego użytku
Zastosowanie Ogólne przeznaczenie (lub filtry ochronne) firmy Safflo służą do ochrony oczu przed ryzykiem uszkodzenia ze względu na ekspozycję na działanie promieni słonecznych (innego niż podczas obserwacji słońca). Okulary przeciwsłoneczne Safflo są zgodne z obowiązującymi zasadniczymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonymi w rozporządzeniu (UE) 2016/425 oraz normach harmonizowanych EN ISO 12312-1:2013 i EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Ograniczenia zastosowania Nie są przeznaczone do bezpośredniej obserwacji słońca lub zachmienia słońca. - Nie są przeznaczone do ochrony przed sztucznymi źródłami światła (np. solarium). - Nie są przeznaczone do ochrony oczu przed zagrożeniem ulicznym mechanicznym. W przypadku uderzeń okulary mogą ulec pęknięciu, powodując obrażenia twarzy lub oczu. - Nie są odpowiednie do prowadzenia pojazdów nocą lub w warunkach ograniczonej widoczności. - Wrażliwość na światło i oślepienie blaskiem słonecznym, zwłaszcza w warunkach wysokiej luminosy, tak jak na przykład na śniegu, na plaży lub na otwartym morzu, u każdej osoby jest inna; jednolite należy włączyć pod uwagę fakt, że istnieje filtry kategorii 0 i 1, zmniejszając w ograniczonym zakresie promieniowanie słoneczne w polu widzenia, zapewniając wysoki poziom zabezpieczenia przed promieniowaniem ultrafioletowym UV w obszarze jego oddziaływania.
Konservacja Okulary przeciwsłoneczne Safflo powinny być przechowywane w etui w temperaturach zwichających się w przedziale pomiędzy -10°C i +35°C. Należy unikać wystawiania na słońce w środowiskach zamkniętych i nieklimatyzowanych (np. tablica przyrządów pojazdu, gęste temperatury osiągnięte w tych warunkach mogą uszkodzić funkcjonalność okularu). W razie przypadkowego kontaktu z czynnikami, takimi jak flora wodna (woda morska) i wody w basenie lub chemikalia, takimi jak kosmetyki, lakier do włosów, lub substancje chemiczne i środki ostryżające owady, okulary należy natychmiast wytrzeć za pomocą miękkiej wilgotnej szmatki. W razie zucia (np. zarysowania i nieprzepracowania) filtry słonecznych, zaleca się wymienić je na oryginalne nowe.
Oczyszczanie Należy używać wilgotnej ściereczki i zwykłego neutralnego detergentu oraz osuszać miękką i czystą ściereczką. Należy unikać stosowania rozpuszczalników (np. alkoholu i acetonu) oraz agresywnych detergentów chemicznych, które mogłyby uszkodzić funkcjonalność okularu.
Oznaczenie Identyfikator modelu jest oznaczony wewnątrz produktu. Ostatnie cyfry po dwukrotnej stronie prawego zausznika (lub lewego zausznika) lub na produkcie / lub etykiecie z Barcode odpowiada kategorii filtra, zgodnie z normą europejską EN ISO 12312-1 i opisaną przedstawionym w poniższej tabeli. Jeżeli zauszniki zostały umieszczone zgodnie, to oznacza, że soczewki nie odpowiadają typowi wyromagowania amerykańskich i / lub australijskich przepisów dotyczących prowadzenia pojazdów mechanicznych. Jeśli zostały umieszczone blisko siebie, to oznacza, że soczewki są fotokromowe; oznacza one w identyfikatorze kategorii filtra soczewek w stanie jego największego rozjaśnienia i największego przyciemnienia. Jeśli za oznakowaniem kategorii filtra zostanie umieszczona litera "2", to oznacza, że soczewka jest polaryzacyjna.

Kategoria filtra Przeznaczenie i/lub typ	Opis	Zastosowanie	Znak
0 tv>80%	Jasny odcień okularu	Bardzo ograniczone zabezpieczenie przed oślepieniem blaskiem słonecznym	
1 43% tv>80%	przeciwslonecznych	Ograniczone zabezpieczenie przed oślepieniem blaskiem słonecznym	
2 18% tv>43%	Okulary przeciwsłoneczne o przyciemnieniu ogólnym	Dobre zabezpieczenie przed oślepieniem blaskiem słonecznym	
3 8% tv>18%		Wysokie zabezpieczenie przed oślepieniem blaskiem słonecznym	
4 3% tv>8%	Bardzo ciemne okulary o przyciemnieniu znaczącym, z bardzo wysokim zmniejszeniem oślepienia blasku słonecznego	Bardzo wysokie zabezpieczenie przed oślepieniem blaskiem słonecznym	

Niniejsza ulotka informacyjna została sporządzona zgodnie z Załącznikiem II, ustęp 1.4 rozporządzenia (UE) nr 2016/425

Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem:
<http://www.safflogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMACIJA - LIETUVIŠKAI

Saulės akiniai ir (arba) apsauginiai filtrai bendram naudojimui
Naudojimo paskirtis Saulės akiniai nuo saulės ir (arba) apsauginiai filtrai yra skirti apsaugoti naudotojus nuo žalingo saulės spinduliavimo poveikio akims (išskyrus poveikį stebint saulę). Saulės akiniai Safflo atitinka esminius saugos reikalavimus ES reglamentu 2016/425 ir darniuosius standartus EN ISO 12312-1:2013 ir EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Naudojimo apribojimai Nėra skirti tiesiogiai stebėti saulę ar saulės užtemimus - Nėra skirti apsaugai nuo dirbtinio šviesos šaltinių spinduliavimo (pvz.: solarium). - Nėra skirti apsaugai nuo mechaninio smūgio. Smūgio atveju akiniai gali sužeisti, sužalodami veidą bei akis.
- Netinkami vaivariui naktį ir (ar) esant nepakankamam apšvietimui.
- Jaunruos šviesai bei akinams, ypač intensyviuos šviesos sąsajos - sniegnykus, paplūdimyje ar atviroje jūroje - priklauso nuo kiekvieno žmogaus ypatybių, tačiau nepaprastai, kad skaidriais 0 ir 1 kategorijos filtrai tik nežymiai susilpnina saulės spinduliavimo ryškumą, nors ir užtikrina puikų apsaugą UV spinduliavimui.
Laikymas Saulės akiniai Safflo laikyti jų dėkle ne žemesnėje nei -10°C ir ne aukštesnėje nei +35°C temperatūroje. Nepalaiduoti jų tiesioginios saulės spinduliavui, uždaryti nevedinamoje patalpoje (pvz.: ant automobilio prietaisų skydelio), nes tokioje aplinkoje dėl aukšto temperatūros akiniai gali prarasti funkcionalias savybes. Atsitūtinai sąlyčio su sūriu vandeniu (jūros vandeniui), baseino vandeniui, cheminiams medžiagoms, kaip antai kosmetinėms: plaukų laku, apsauginiu kremu nuo saulės ar vabzdžių atbaidančioms medžiagoms atveju rekomenduojame nedelsiant nuimti švelnia, drėgna audiniu šluostyti. Susidūrusius su saulės akiniais lėšas (pvz.: subraižymais, matinis paviršius), patariame pakeisti originaliais.
Valymas Naudojite drėgną audinį ir neutralų valiklį, nesusikimkite minkšiu švariu audiniu. Nenaudojokite tirpiklių (pvz.: spirito ir acetonu) bei agresyvių cheminių valiklių, kurie galėtų paveikti akinų funkcionalias savybes.
Ženklinimas Modelio identifikatoriai yra pažymėti gaminio viduje. Paskutinis skaitlis, esantis dešinėje kairės ir (arba) kairės kairės vidinėje pusėje, ir (arba) ant gaminto ir (arba) Barcode etiketė, nurodo apsauginio filtro kategoriją, kaip numatyta standarte EN ISO 12312-1 ir nurodyta folijoje pateiktose lentelėse. Esantis žvaizduotės simbolis nurodo, kad lėšai neatitinka JAV ir (arba) Australijos standartuose vaizdavimų keltamų reikalavimų. Esantis dviejų staikų simbolis nurodo, kad lėšai yra fotokromatiniai bei jų filtro kategorijos šviesaus bei tamsausio būsenų. Po filtro kategorijos esanti raidė „2“ nurodo, kad lėšai yra poliarizuoti.

Filtro kategorija Palaikomas	Aprašymas	Naudojimas	ženklas
0 tv>80%		Labai ribota apsauga nuo saulės spinduliavimo	
1 43% tv>80%	Akiniai su šviesiais lėšais	Ribota apsauga nuo saulės spinduliavimo	
2 18% tv>43%		Gera apsauga nuo saulės spinduliavimo	
3 8% tv>18%	Bendros paskirties saulės akiniai	Aukšto lygio apsauga nuo saulės spinduliavimo	
4 3% tv>8%	Akiniai su labai tamsiais lėšais specialiu naudojimo, labiausiai apsaugai nuo saulės spinduliavimo	Labai gera apsauga nuo žalingo saulės spinduliavimo, ypač prie jūros, sniegnykus, paplūdimius ar atviroje jūroje	

Šis informacinis pranešimas yra paruotas pagal reglamentą (ES) Nr. 2016/425, II priedo, 1.4 sk. reikalavimus

Gaminio ES atitikties deklaracija pateikiama:
<http://www.safflogroup.com/eu-conformity-declaration>

OBAVEŠTAJINI LIST - HRVATSKI

Naočale za sunce i/ili zaštitni filteri za opću uporabu
Područje uporabe Saftlo sunčane naočale i/ili zaštitni filteri pružaju zaštitu od mogućih oštećenja očiju uslijed izlaganja suncu (ne tijekom promatiranja Sunca). Saftlo sunčane naočale sukladne su s osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima reguliranim Uredbom (EU) 2016/425 i zahtjevima usklađene norme EN ISO 12312-1:2013 i EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Ograničenja pri uporabi Nisu prikladne za izravno gledanje u sunce ili u promatranje sunca. - Nisu namijenjene za zaštitu od izvora umjetnog osvijetljenja (npr. solarij). - Nisu namijenjene za zaštitu očiju od mehaničkih udara. U slučaju udara, naočale se mogu slomiti i oštetiti lice i oči. - Nisu pogodne za vožnju noću ili u uvjetima slabije vidljivosti. - Osetljivost na svjetlo i zaslijepljivanje, posebice na jakoj svjetlosti, kao na primjer na snijegu, plaži ili otvorenom moru, varira od osobe do osobe, ali treba imati na umu da svjetliji filteri, kategorije 0 i 1, smanjuju u manjoj mjeri sunčevu zrčanje, ali i pored toga jamče dodatnu zaštitu od UV zračenja.
Čuvanje Naočale za sunce Saftlo treba čuvati na temperaturi između -10°C i +35°C u njihovom pakiranju. Izbjegavati izlaganje suncu u zatvorenom i neklimatiziranom prostoru (npr. komanda tabla u automobilu) budući da temperatura koja se može dobiti iz ovim uvjetima može oštetiti efikasnost naočala. Ako dođe do slučajnog kontakta sa slanom vodom (morskom vodom), vodom iz bazena, kemikalijama sredstvima kao što su kozmetički proizvodi, lakovi za kosu, krema za zaštitu od sunca i repelenti za insekte, preporučujemo da ih odmah uklonite mekanom vlažnom krpicom. U slučaju oštećenja (npr. ogrebotina, tamnjenja) filtera za zaštitu od sunca savjetujemo da iste zamijenite originalnim filterima.

Čišćenje Koristiti meku krpu i obični neutralni deterdžent i osušiti mekan čistom krpom. Ne koristiti otopine (npr. alkoholi i aceton) i agresivne kemikalije deterdžente koji mogu oštetiti efikasnost naočala.
Oznacavanje Oznaka modela označena je unutar proizvoda. Završni broj s unutrašnje strane desne i/ili lijeve očne ili proizvođača i/ili naljepnica Barcode odgovara kategoriji filtera, kako je definirano europskom normom EN ISO 12312-1 te opisano u tablici dole. Ako se nalazi i zvjezdica, to znači da filter ne odgovara propisima za vožnju u SAD-u i/ili Australiji. Ako se nalaze dva broja, to znači da su filteri fotokromski; oni označavaju kategoriju filtera stakla u najsvjetlijoj i najtamnijem stanju. Ako se pored oznake za kategoriju filtera nalazi slovo "2", to znači da je staklo polarizirano.

Kategorija filtra Przeznaczenie	Opis	Uporaba	Znak
0 tv>80%		Veoma ograničena zaštita od sunčevog zračenja	
1 43% tv>80%		Ograničena zaštita od sunčevog zračenja	
2 18% tv>43%		Dobra zaštita od sunčevog zračenja	
3 8% tv>18%		Visoka zaštita od sunčevog zračenja	
4 3% tv>8%		Visoka zaštita od ekstremnog oštećenja suncu, npr. na moru, snijegu, na visokim planinama ili u pustinji	
	Veoma tamne naočale za sunce za posebnu uporabu, veoma visoka redukcija sunčevog zračenja	Upozorenje: Nije prikladno za vožnju i korištenje ceste	

Ova knjizica s informacijama sastavljena je prema Prilogu II, dio 1.4 Uredbe (EU) 2016/425

DATU LAPA - LATVISKI

Saulesbrilles un/vai aizsardzības filteri vispārējai lietošanai
Paredzēti lietošana Saftlo saulesbrilles un/vai aizsargi filteri ir paredzēti, lai aizsargātu lietotājus pret acu bojājumiem risku saulē staru iedarbības rezultātā (ņemot skatīšanos uz sauli). Saftlo saulesbrilles atbilst Regulas (ES) 2016/425 un saskaņotajam standartam EN ISO 12312-1:2013 un EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
Lietošanas ierobežojumi Nav paredzēti, lai tieši lūkotus saulē vai novērtētu saules aptumsumu. - Nav paredzēti aizsardzība pret mākslīgo apgaismojumu (piem., solarija spuldzēm). - Nav paredzēti aizsardzība pret mehānisku iedarbību apdraudējumiem. Trieciena gadījumā brilles var saplīst, ievainojot seju un acis. - Nav piemērotas braukšanai naktī vai sliktas redzamības apstākļos. - Jūtīgums pret gaismu un apšaubītu, jo sevišķi intensīvas saules gaismas apstākļos, kā, piemēram, pludmalē vai atkalējot jūrā, katram ir ļoti atšķirīgs un individuāls. Tāpat jāņem vērā, ka gaišāki filteri kategorijā no 0 līdz 1 ievērojami mazina aizsardzību pret saules starojumu, galvenā lapa aizsardzību tikai pret UV starojumu.
Uzglabāšana Saulesbrilles Saftlo jāuzglabā piemērotā temperatūrā robežās no -10°C līdz +35°C atbilstīgi ietaisījumam. Ievietojiet no brīļi uzglabāšanas tiešos saules staros slēgtā, nevēdināmā teltī (piem., uz automašīnas paneļa), jo pārlieku augsta temperatūra var ievērojami ietekmēt funkcionalitāti. Gadījumā, ja brilles daļēji nokrāsas saskarē ar tādām lietašiem kā sāļšūdens, pelnāšana, eļļa, ķīmiskās vielas, piemēram, kosmētiku, matu laku, saulsaules un insektu atbaidāšanos līdzekļiem, ir ieteicams tās nekavējoties noslaucīt ar mitru drāni. Saules filteru kvalitātes paskaidrojums gadījumā (traipi, skrāpējumi, plankumi vai stikla nesapbaidība) ir ieteicams norādīt šādus pret jauniem, tikai oriģināliem. Tīrīšana Izmantojiet samitrinātu lupatīti un neitrālu tīrīšanas līdzekli, noslaucīdama lēstiet virsu, mitstu lupatīti. Nekādā gadījumā nelietojiet šķidrums (piem., karstu ūdeni) tīrīšanai alkohols vai acetons) un agresīvus ķīmiskus līdzekļus, kas var būtiski ievērojami ietekmēt funkcionalitāti.
Klasifikācija Modeļa identifikatori ir marķēti produkta iekšpusē. Pēdējais numurs labās un/vai kreisās kājas iekšpusē un/vai iestrādājums un/vai Barcode etiketē atbilst filteru kategorijai, kā noteikts Eiropas standartā EN ISO 12312-1 un norādīts tālāk redzamajā tabulā. Ja pie pārējuma ir zvīzīte, tā norāda, ka lēsa nēbīst ASV un/vai Austrālijas noteikumiem automašīnas vadīšanai. Ja lēsa ir divkrtīga, tā norāda uz fotokromiskām lēšām. Uz lēsu lēsa filteru kategoriju gaidāms arī tūrnākaiz stadija. Ja pēc filteru kategorijas ir rakstzīme "2", tā nozīmē, ka lēsa ir polarizēta.

Filtro kategorija Carstība	Apraksts	Pielietojums	Simbols
0 tv>80%	Gaiša tona saulesbrilles	Nedaudz aizsardzība pret saules starojumu	
1 43% tv>80%		Mazākā aizsardzība pret saules starojumu	
2 18% tv>43%		Labā aizsardzība pret saules starojumu	
3 8% tv>18%	Saulesbrilles vispārējai lietošanai	Paaugstināta aizsardzība pret saules starojumu	
4 3% tv>8%		Ļoti augsta aizsardzība pret saules starojumu, īpaši jūrā, sniegā, pārtinā, kalnos	
	Ļoti tumšas speciālas saulesbrilles ar ļoti augstu saules apslāpumu samazinājumu	Ļoti augsta aizsardzība pret saules starojumu, īpaši jūrā, sniegā, pārtinā, kalnos	

Šis informācijas buldēts ir sastādīts saskaņā ar (ES) Regulu Nr. 2016/425 II pielikuma 1.4. punkta noteikumiem

TÁJÉKOZTATÓ - MAGYAR

Napszeművegek és/vagy védőlencsék általános használatára
Felhasználási terület A Safflo napvédő és/vagy védőlencse a napágyazásnak való kitérés elől okozott szemkárosodás kockázatát szemben veve (a nap megfigyelésének kivételével). A Safflo napvédő megfelelnek a 2016/425 (EU) rendelettel előírt alkalmazhatóságot alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek valamint az EN ISO 12312-1:2013 és EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 harmonizált szabványokra.
Felhasználási korlátozások Nem használható a napfény vagy a napvilágosság közvetlen megfigyelésére. - Nem használható mesterséges fényforrásokkal (pl. solarium lámpák) szembeni védelemre. - Nem használható úszésk vagy becsapódások elleni védelemre, egyben az esetben maga a szeműveg is eltörhet és ezáltal megsemmisülhet az arcot vagy a szemet. - A napvédő nem alkalmas éjszakai vagy gyenge láthatósági viszonyok mellett gépjárművezetés során történő használatra. - A fényerősség és a váltakozó szembeni érzékenység, különösen nagy fényerő esetén (pl. havon, tengerparton vagy nyílt tengeren) mindenkinél eltérő, azonban figyelembe kell venni, hogy a világosság, 0. 1. osztályú szűrők a napágyazást a látható tartományban mérsékelt módon csökkentik le, ugyanakkor az UV sugárak ellen kiváló védelmet biztosítanak.
Tárolás A Safflo napvédővegeket -10°C és +35°C közötti hőmérsékleten, a saját tárolótáskájukkal kell tartani és tárolni. Ne hagyja a napvédő zárt és nem szellőztetett környezetben közvetlen napágyazásnak kitéve (pl. autó műszerfalán), mert az ilyen körülmények között károsító károsító hatások következhetnek be a szeműveg funkcionális tulajdonságait. Ha időnként érintkezni szék (tengeri), medence vizével, vagy anyagokkal, mint pl. kozmetikumokkal, hajlakkal, naptejtel és rovarriasztóval, akkor azonnal távolítsa el a gyűve, neves ruhával. A szűrőket kopású ill. elhasználódott (pl. karcolások, optikus) esetén távolítsa a napvédővel ellátott alkatekelték kicserélésére.
Tisztítás Tisztítsa a napvédővegeket egy puha ronggyal és semleges, folyékony tisztítószerrel, majd törölje szárazra egy tiszta ronggyal. A tisztításhoz ne használjon oldószereket (pl. alkoholt, acetont) és agresszív hatású vagy tisztítószereket, melyek befolyásolhatják a szeműveg rendelkezésszerű használatát.
Jelölés A modell azonosított a termék belsőleges jelmű. A jobb és/vagy a bal szar és/vagy termék és/vagy Barcode címkén belsőleges jelmű azonosítja a szűrőkategóriát, az EN ISO 12312-1 európai szabvány által meghatározottak és az alábbi táblázatban látható szerint. A csillagjel megjelöli a szeművegek lencsét nem felelnek meg az Egyesült Államok-beli és/vagy az ausztrál előírások gépjárművezetés követelményeinek. Ha két szám is fel van tüntetve, azt jelzi, hogy a lencse fotokromatikus; a számok a lencse szűrőkategóriát jelölik a fényviszonyok, ill. a legelőkelőbb állapotban. Ha a szűrőkategória után egy "2" jelzés is fel van tüntetve, azt jelzi, hogy polarizált lencséről van szó.

Szűrőkategória Fényerősség	Leírás	Használat	Simbolum
0 tv>80%	Enyhén színezett napvédővegek	A napágyazás nagyon mérsékelt szűrése	
1 43% tv>80%		A napágyazás mérsékelt szűrése	
2 18% tv>43%		7. védelem a napágyazás ellen	
3 8% tv>18%	Napvédővegek általános használatára	Nagyfokú védelem a napágyazás ellen	
4 3% tv>8%		Különböző felhasználási alkalmas, nagyon sötét napvédővegek, igen magas szintű védelem a napágyazás ellen	
	Veoma tamne naočale za sunce za posebnu uporabu, veoma visoka redukcija sunčevog zračenja	Fényvezetés: Nem alkalmas gépjárművezetéshez és közúti használatra	

En a tájékoztató a 2016/425 sz. (EU) rendelet II. melléklete, 1.4 bekezdésének megfelelően készült

INFORMACIÓNI LETÁK - ČESKY

Sluční brýle /nebo ochranné filtry pro všeobecné použití
Oblast použití Sluční brýle /nebo ochranné filtry jsou určeny k ochraně uživatelů před nebezpečím poškození očí způsobeným vystavením slunečnímu záření (kromě pozorování Slunce). Sluční brýle /nebo ochranné filtry plněné zakládají požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 a splňují požadavky harmonizované normy EN ISO 12312-1:2013 a EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Omezení použití Nejsou určeny pro přímé pozorování slunce či zatmění slunce. - Nejsou určeny k ochraně před světelnými zdroji, které pocházejí z umělých světelných zdrojů (např. horlé slunce a spalovací lampy). - Nejsou určeny k ochraně od před nízkým jejich mechanické poškození nárazem, jelikož by v takovém případě mohlo dojít k jejich rozbití a následkem toho ke zranění obličeje nebo očí. - Nejsou vhodné pro použití v silném prouzu v noci a za podmínek omezené viditelnosti. - Čistivost na světelné zdroje a na ošňení, především za podmínek zvýšené světlosti, jako například, na pláži či na otevřeném moři se v různých osobních, je třeba však brát v úvahu, že nejvíce je filtry kategorie 0 a 1 mají omezenou redukci slunečního záření, ale zabezpečují dobrou ochranu v oblasti UV.

Skladování Sluční brýle /nebo filtry je třeba skladovat v původním pouzdru při teplotě mezi od -10°C do +35°C. Vyravovat se vystavení brýlí přímému slunečnímu světlu a vzhledem neklimatizovanému prostoru (například v palubní desce automobilu), vzájemně k tomu, že teploty dosáhnou za těchto podmínek, mohou poškodit funkčnost brýlí. V případě náhodného styku s látkami, jako je slaná voda (mořská voda), voda v bazénech, chemické látky jako je kosmetika, lak na vlasy, spalovací křem a repelenty, doporučujeme jejich okamžitě odstranění pomocí vlažné hadičky. V případě opotřebení slunečních filtrů (zmatnění nebo poškrábání), doporučujeme nahradit tyto za originální nahradní díly. Čištění Používat navlhčený hadičku a běžný neutrální tekutý čistící prostředek a poté osušit čistým měkkým hadičkou. Vyravovat se používání ředidel (např. alkoholu nebo acetonu) a jiných chemických agresivních prostředků, které mohou poškodit funkčnost brýlí.

Označení Identifikátor modelu je označen uvnitř výrobku. Poslední číslo na vnitřní straně pravé stranice a/nebo levé stranice a/nebo výrobku a/nebo žebříčku Barcode uvádí kategorii filtru, jak je definována v evropské normě EN ISO 12312-1 a uvedené v tabulce níže. Pokud je uvedena také hvězdička, znamená to, že čísla neodpovídá požadavkům stanoveným k filzr, přičemž toto omezení se vztahuje výhradně na stanovení stanovený v USA a/nebo v Austrálii. Případné dvě čísla u sebe označují, že čísla je fotometri (samozabavovací). Tyto čísla identifikují kategorii filtru čísel od nejvyššího stavu do nejmenšího. Písmeno "Z" uvedené po kategorii filtru označuje čísla u polarizačních filtrů.

Kategorie filtru Propustnost	Popis	Použití	Ikona
0 tv>80%	Velmi světlé barevné tónování	Velmi omezená redukce slunečního záření	
1 43%< tv>80%		Omezená redukce slunečního záření	
2 18%< tv>43%		Dobrá ochrana proti slunečnímu paprskům	
3 8%< tv>18%		Vysoká ochrana proti slunečnímu paprskům	
4 3%< tv>8%	Velmi tmavé barevné tónování k speciálním účelům, včetně redukce slunečního záření	Velmi vysoká ochrana proti extremnímu slunečnímu záření, například na moři, v horských terénech, nebo v poušti.	
		Výhradně: Nevhodné pro použití či filtry v silném prouzu.	

Tento informační leták je vypracován v souladu s přílohou II, odst. 1.4 směrnice (EU) č. 2016/425

EU Prohlášení o shodě je k dispozici na:
<http://www.safillogroup.com/eu-conformity-declaration>

BEWEISUNGSUNTERSTÜTZUNG - DEUTSCH

Náčore za sunce i/ili zaštitni filtri za opštu upotrebu
Područje upotrebe Safilo načore za sunce i/ili zaštitni filtri namjenjeni su za zaštite korisnika od rizika oštećenja očiju od izlaganja sunčevoj svjetlosti (osim tijekom promatranja sunca). Načore za sunce ispunjavaju osnovne sigurnosne zahtjeve iz Pravilnika (EU) 2016/425 i zahtjeva koji su sadržani u usklađenim standardima EN ISO 12312-1:2013 i EN ISO 12312-1:2013/A1:2015. **Ograničenja pri upotrebi** Nisu pogodine za direktno gledanje u sunce ili u pomračenje sunca. - Nisu namjenjene da štite od izvora vještačkog osvjetljenja (npr. solarijumi). - nisu namjenjene da štite oči od opasnosti mehaničkih udara. U slučaju udara, načore se mogu slomiti i povrediti lice i oči. - Nisu pogodine za vožnju noću ili kad je vidljivost loša. - Osjetljivost na svjetlost i zaslijepljivanje, posebno na jakoj svjetlosti, kao na snijegu, plazi ili otvorenom moru, varira od osobe do osobe, ali treba imati na umu da najosjetljiviji filtri, kategorije 0 i 1, smanjuju u mjeri mjeri smanjuju zračenje, ali i pored toga garantuju odličnu zaštitu od UV zračenja.

Čuvanje Načore za sunce Safilo treba čuvati na temperaturi između -10°C i +35°C u njihovoj futrolji. Izbjegavajte izlaganje sunca u zatvorenom i neklimatizovanom prostoru (npr. komandna tabla u automobilu) jer temperatura koja se može doći u ovim uslovima, može oštetiti efikasnost načora. U slučaju nehotičnog kontakta s agresivna kao što su slana voda (mořska voda), voda u bazenu, hemikalije kao što su kozmetika, lakovi za kosu i sprejevi protiv insekata, odmah očistite meklim vlažnom krpom. U slučaju oštećenja (npr. ogrebotina, tamnjenja) sunčevih filtra savjetujemo da iste zamjenite originalnim filtrima.

Čišćenje Koristite meku krpu i obični neutrálni deterdžent i osušite meklim čistom krpom. Ne koristite rastvore (npr. alkohol i aceton) i agresivne hemijske deterdžente koji mogu oštetiti efikasnost načora.

Oznaka Identifikator modela je označen unutar proizvoda. Posljednji broj u unutrašnje strane desnog i/ili lijevog kraka i/ili proizvoda i/ili naljepnica s Barcode označava kategoriju filtra, kako je navedeno u evropskom standardu EN ISO 12312-1 i u donjoj tablici. Ako se nalazi i zvjezdica, to znači da stanica ne ispunjavaju zahtjeve za vožnju u SAD-u i/ili Australiji. Ako se nalaze dva broja, to znači da su filtri fotometrički; oni označavaju kategorije filtra stakla u najvišijem i najnižem stanju. Ako se pored oznake za kategoriju filtra nalazi slovo "Z", to znači da je staklo polarizovano.

Kategorija filtra Propustnost	Opis	Upotreba	Znak
0 tv>80%		Veoma ograničena zaštita od sunčevog zračenja	
1 43%< tv>80%		Ograničena zaštita od sunčevog zračenja	
2 18%< tv>43%		Dobra zaštita od sunčevog zračenja	
3 8%< tv>18%		Visoka zaštita od sunčevog zračenja	
4 3%< tv>8%	Veoma tamne načore za sunce za posebnu upotrebu, veoma visoka redukcija sunčevog zračenja	Veoma visoka zaštita od veoma jakog sunčevog zračenja, npr. na moru, snijegu, visokim planinama, u pustinji.	
		Upozorenje: Nisu pogodne za vožnju ili za upotrebu na putu	

Ovaj list i podaci sastavljeni su u skladu s Prilogom II, par. 1.4 (EU) Uredbe br. 2016/425

Solbriller og/eller beskyttelsesfiltre til almindelig brug
Anvendelsesområdet Safilo solbriller og/eller beskyttelsesfiltre er beregnet til at beskytte brugeren mod risiko for øjensskader på grund af udsættelse for sollys (dog ikke ved observation af solen). Safilo solbriller opfylder de væsentligste anvendelige standarder og sikkerhedskrav i Forordning (EU) 2016/425 og kræver i harmoniserede standarder EN ISO 12312-1:2013 og EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Brugsbegrænsninger Et ikke egnet til direkte observering af solen eller solformørkelser. - Et ikke egnet som beskyttelse mod kunstige lydder (eksempelvis solariet). - Et ikke egnet til at beskytte øjnene i forbindelse med slag og sammenstød. Sammenstød kan resultere i splintning af brillerne, hvilket kan medføre beskadigelse af ansigt eller øjne. - Et ikke egnet til natsejler eller i tilfælde af dårlig sigtbarhed. - Føletheden overfor lys og genstande, især under forhold med høj lysstyrke som på sne, på strand eller på åbent hav, er forskellig fra person til person, men man bør tage højde for, at de lysere filtre, kategori 0 og 1, besidder en nedad reduktionseffekt overfor solstrålers synlige effekter, men dog allere i tilstrækkelig beskyttelse mod UV-stråling.

Opbevaring Solbrillerne Safilo skal opbevares i det medfølgende etui ved en temperatur på mellem -10°C og +35°C. Undgå at efterlade brillerne i lukkede rum (f.eks. bilens handskerum) i stærk sol, da temperaturforhøvelsen under disse forhold kan skabe brillernes funktionsevne. I tilfælde af felthedsvis bearing med for eksempel salvand (salvand), vand fra svømmebassiner, kemikalier såsom makeup, hårspray, solopvarmede og insektfældende midler, bør brillerne straks rengøres med en fugtig klud. I tilfælde af f.eks. ridser, matning anbefales det at udslette solbrillerne med nye, originale solbriller.

Rengøring Benyt en klud og et almindeligt, skånsomt rensningsmiddel og tør efter med en ren, blød klud. Benyt aldrig opløsningsmidler (f.eks. alkohol eller aceton) eller aggressive kemiske produkter, der kan forringe brillernes funktionsevne.

Markering Modelidentifikatoren er markeret inde i produktet. Det sidste tal på den højre tempe og/eller den venstre tempe og/eller produktets og/eller Barcode etiket inderside svarer til filterkategorien, som defineret af den europæiske standard EN ISO 12312-1 og skitteret i den nedestående tabel. Hvis der er en stjerne (*), indikerer dette, at solbrillerne ikke opfylder de amerikanske og/eller australske forskrifter vedrørende korrek. Hvis der er anført to tal, betyder dette, at linsen er fotometrisk. Tallene angiver brillernes filterkategori i det lyseste og mørkeste stadium. Hvis der er anført et "Z" efter filterkategorien, betyder dette, at linsen er polariserende.

Filterkategori Transmittans	Beskrivelse	Brug	Igen
0 tv>80%	Solbriller med lys farvenavn	Meget begrænset beskyttelse mod solstråling	
1 43%< tv>80%		Begrænset beskyttelse mod solstråling	
2 18%< tv>43%		God beskyttelse mod solstråling	
3 8%< tv>18%		Høj beskyttelse mod solstråling	
4 3%< tv>8%	Meget mørke solbriller til speciell brug, meget høj reduktion af solstråling	Meget høj beskyttelse mod ekstrem solstråling (eksempelvis på bane 1, sneområder, i høje bjerge, i ørkenområder)	
		Advarsel: Ikke egnet til bilsejler og brug på vej.	

Denne informationsbrochure er udarbejdet i overensstemmelse med Bilag II, afs. 1.4 (EU) Forordning nr. 2016/425

EU-Overensstemmelseserklæringen står til rådighed på:
<http://www.safillogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMATIONEN - DEUTSCH

Sonnenbrillen und/oder Schutzfilter zur allgemeinen Verwendung
Anwendungsbereich Die Sonnenbrillen und/oder Schutzfilter von Safilo sollen die Augen vor dem Risiko der Schädigung durch Sonnenstrahlung schützen (außer bei Beobachtung der Sonne). Die Sonnenbrillen von Safilo entspricht den wesentlichen Gesundheitschutz und Sicherheitsanforderungen gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 sowie die harmonisierten Normen EN ISO 12312-1:2013 und EN ISO 12312-1:2013/A1:2015. **Gebrauchseinschränkungen** Nicht für direkten Blick in die Sonne oder eine Sonnenfinsternis. - Nicht für den Schutz gegen künstliche Lichtquellen (z.B. in Solarien). - Nicht für den Gebrauch als Augenschutz gegen mechanische Gefährdungen wie Stöße. Im Falle eines Aufpralls können die Brillen brechen und Verletzungen im Gesicht und an den Augen verursachen. - Nicht geeignet für das Fahren bei Nacht oder unter Bedingungen mit verminderter Helligkeit. - Die Licht- und Blendempfindlichkeit, vor allem bei erhöhter Helligkeit wie im Schnee, am Strand oder am offenen Meer, sind von Person zu Person verschieden. Dabei ist zu beachten, dass die helleren Filter der Kategorie 0 und 1 zwar einen ausgezeigten Schutz im UV-Bereich gewährleisten, die Sonnenstrahlung im sichtbaren Bereich aber nur geringfügig reduzieren. **Aufbewahrung** Die Sonnenbrillen von Safilo müssen in ihrem Etui und bei einer Temperatur zwischen -10°C und +35°C aufbewahrt werden. Die Brillen nicht in geschlossenen, nicht klimatisierten Räumen (z.B. Handschuhfach im Auto) liegen lassen, da die Temperaturen, die unter diesen Bedingungen erreicht werden, die Funktionalität der Brillen beeinträchtigen könnten. Bei gelegentlichem Kontakt mit Mitteln wie Salzwasser (Vierwasser), Poolwasser, Chemikalien wie Kosmetika, Haarspray, Sonnenschutzmitteln und Insektenschutz, es wird empfohlen die sofortige Entfernung mit einem weichen, feuchten Tuch. Bei Abnutzung (z.B. Kratzer, Mattigkeit) der Sonnenschutzfilter sollten sie durch Originalteile ersetzt werden.

Reinigung Ein feuchtes Tuch und einen herkömmlichen Neutralreiniger verwenden und mit einem weichen, sauberen abtrocknen. Benutzen Sie keine Lösemittel (z.B. Alkohol und Aceton) sowie aggressive chemische Reiniger, die die Funktionalität der Brille beeinträchtigen könnten. **Kennzeichnung** Die Artikelkennzeichnung befindet sich auf der Innenseite des Produkts. Die letzte Zahl auf der Innenseite des rechten und/oder des linken Bügels und/oder des Produktes und/oder des Produktes und/oder Barcode-Etikett entspricht der Filterkategorie, gemäß Norm EN ISO 12312-1, wie auf der nachfolgenden Tabelle dargestellt. Ist auch ein Asterisk/Sternchen vorhanden, entspricht das Brillenglas lediglich in Amerika und/oder Australien nicht den dortigen Vorschriften zum Autofahren. Zwei dicht nebeneinander stehende Zahlen weisen auf ein photometrisches Glas hin und identifizieren die Filterkategorie des Glases in seinem hellsten und dunkelsten Zustand. Ein hinter der Filterkategorie stehendes "Z" weist auf polarisiertes Glas hin.

Filterkategorie Lichttransmissionsgrad	Beschreibung	Verwendung	Zeichen
0 tv>80%		Sehr eingeschränkte Dämpfung der Sonnenstrahlung	
1 43%< tv>80%		Eingeschränkte Dämpfung der Sonnenstrahlung	
2 18%< tv>43%		Guter Schutz gegen Sonnenstrahlung	
3 8%< tv>18%		Hoher Schutz gegen Sonnenstrahlung	
4 3%< tv>8%	Sehr dunkle Sonnenbrillen für spezielle Verwendungen, sehr hohe Reduzierung der Sonnenstrahlung	Sehr hoher Schutz gegen extremes Sonnenstrahlung, wie zum Beispiel bei Schneefällen in Hochlagen oder in Wäldern auftritt.	
		Warnung: Nicht für den Straßen- und Straßenverkehr geeignet	

Diese Informationsbrochure wurde gemäß Anhang II Abschn. 1.4 der Verordnung (EU) 2016/425 erstellt

TEABELEHT - EESTI

Sõltotarbeldised päikesepillid ehk kaitsesfiltrid
Kasutusalala Safilo päikesepillid ja/või kaitsesvite filtrite eesmärk on kaitsa kasutajaid päikesevalguse kokkupuutest põhjustatud silmakahjustuste eest (muu kui päikese poolse vaatamine). Safilo päikesepillid vastavad EL-i määruses 2016/425 sätestatud olulistele tervisekaitselisele ja ohutusnõuetele ning harmoneeritud standarditele EN ISO 12312-1:2013 ja EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Kasutuspiirangud Ei sobi otse päiksesse vaatamiseks ega päikesearvutuse vaatamiseks. - Ei sobi kasutamiseks kaitsena kunstilistest valgusallikatest tuleva UV-kiirguse vastu (nt solariiumilambid). - Ei sobi silmade kaitsmiseks hooipide või isiklike eest, kuna need võivad puruneda ning nägu ja silmi vigastada. - Ei sobi autojuhtimiseks öösel ega kelvata nähtavuse korral. - Valgus ja pimestusnähtused, eriti ereda päikesevalguse kätse ja tuvega päikesepimestuse oludes (nt lumelavaljal või mererannas), on inimeste puhtu erinev, kuid arvesse tuleb võtta, et heledamad filtrid (kategoriad 0 ja 1) vähendavad nähtavust päikesekiirgust ainult vähesel määral, tagades samal ajal suurepärase kaitses UV-kiirguse vastu.

Hoolitamine Hoidke kaitsesvite kaubamärgi Safilo päikesepillide prillitoote temperatuurivahemikus -10 kuni +35°C. Hoidke neid eemal otsesest päikesevalgusest ja vältige nende jätmist kõrge temperatuuriga olukorras, nt töötava kliimaseadme soojas autoses (näiteks auto armatuurilauale), kuna kõrge temperatuur võib prillide omadusi hälvendada. Kui tootele satub nähteks soolaast vet (mererevis), basseini- või kemikaalide kosmeetika, juukselekk, päikesekaitsekreem ja putukatõrjevahendid, on soovitatud need kohe pehme niiske lapiga eemaldada. Vahetage kahjustunud (krimmutatud, lõhkemistatud) päikesefiltrid välja. Kasutage ainult originaalvahetajaid ja varusid.

Puhastamine Puhastage prille lilla seebiveega niisutatud lapiga, seejärel kuivatage need kuiva pehme lapiga. Ärge kasutage lahusteid (nt alkoholi, atsetooni) ega agressiivseid puhastusaineid, mis võivad prillide omadusi hälvendada.

Märkimist Mudeli identifikaator on toote sees märgitud. Parema sanga ja/või vasaku sanga siseküljel ja/või Barcode silt ja/või tootet olev viimane number tähistab filtri kategooriat, nagu on määratletud Euroopa standardiga EN ISO 12312-1. Kategooriad on toodud all olevas tabelis. Täni olemasolu näitab, et täits ei vasta USA ja/või Austraalia autojuhtimise nõuetele. Kahe numbril olemasolu näitab, et täits on fotomeetrike. Need numbrid tähistavad lõpse filtri kategooriat heledaimas ja tumedaimas olekus. Tähe Z olemasolu filtri kategooria järel näitab, et täits on polariseeritud.

Filtri kategooria Läbilaskvus	Kirjeidus	Kasutamine	Tingmärk
0 tv>80%		Väga piiratud kaitses päikesekiirte vastu	
1 43%< tv>80%		Piiratud kaitses päikesekiirte vastu	
2 18%< tv>43%		Hea kaitses päikesekiirte vastu	
3 8%< tv>18%		Tugev kaitses päikesekiirte vastu	
4 3%< tv>8%	Väga tumedad eriolustarbeldised päikesepillid –väga tugev päikesekiirte vähendus	Väga tugev kaitses päikesekiirte vastu, nt merel, lumel, kõrgmägiste või lühikesel	
		Hoiatus: Ei sobi sõidu- ja teekasutuseks	

See teabeleht on koostatud kooskõlas EL-i määruse 2016/425 II lisa punktiga 1.4

EU Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil:
<http://www.safillogroup.com/eu-conformity-declaration>

NOTA INFORMATIVA - ESPAÑOL

Gafas de sol y/o filtros protectores para uso general
Normas de uso Las gafas de sol y/o los filtros protectores Safilo protegen a los usuarios del riesgo de lesiones oculares causadas por la luz solar (salvo durante la observación del sol). Las gafas de sol Safilo cumplen a los requisitos esenciales de seguridad aplicables previstos por el Reglamento (UE) 2016/425 y a las normas armonizadas EN ISO 12312-1:2013 y EN ISO 12312-1:2013/A1:2015. **Límites de empleo** No apto para la observación directa del sol o eclipses solares. - No apto para la protección contra fuentes de luz artificial (ej. lámparas bronceadoras). - No apto para la protección de los ojos contra peligro de impactos mecánicos. En caso de impacto, las gafas pueden romperse causando heridas en el rostro o los ojos. - No apto para conducir de noche o en condiciones de escasa visibilidad. - La sensibilidad a la luz y a los deslumbramientos, sobre todo en condiciones de alta luminosidad como en la nieve, la playa o en mar abierto, varían según la persona pero se debe considerar que los filtros más claros, categorías 0 y 1, limitan escasamente la radiación solar en el campo de visión, si bien garantizan una protección excelente en la zona de los ojos. **Conservación** Las gafas de sol Safilo se deben conservar a una temperatura comprendida entre los -10°C y +35°C dentro de su estuche correspondiente. Evite la exposición al sol en ambientes cerrados no acondicionados (por ej. el salpicadero del coche) porque las temperaturas que se alcanzan en estas condiciones pueden dañar la funcionalidad de las gafas. En caso de contacto ocasional con agentes como el agua salada (agua de mar), el agua de la piscina, productos químicos como cosméticos, lacas, protector solar y repelentes de insectos, se recomienda su eliminación inmediata con un paño suave y húmedo. En caso de desgaste (por ej. rayas, etc.) es aconsejable cambiar las lentes con repuestos originales. **Ulimplea** Utilice un paño húmedo y un detergente neutro líquido y seque las gafas con un paño suave y limpio. No utilice disolventes (por ej. alcohol y acetona) o detergentes químicos agresivos, ya que pueden comprometer la funcionalidad de las gafas.

Marcado La marca de identificación del modelo se encuentra en el interior del producto. El último número que aparece en el interior de la varilla derecha y/o la varilla izquierda y/o producto y/o etiqueta Barcode corresponde a la categoría del filtro, definida por el estándar Europeo EN ISO 12312-1 y subrayada en la tabla de más abajo. La presencia de un asterisco indica que las lentes no cumplen con la regulación para conducir en USA y/o Australia. La presencia de dos números indica que las lentes son fotométricas e indican la categoría del filtro del más claro al más oscuro. Si después de la categoría de filtro aparece una "Z", significa que la lente es polarizante.

Categoría de filtro Transmitancia	Descripción	Uso	Símbolo
0 tv>80%		Reducción muy limitada de la luz intensa del sol	
1 43%< tv>80%		Reducción limitada de la luz intensa del sol	
2 18%< tv>43%		Protección buena contra la luz intensa del sol	
3 8%< tv>18%		Protección alta contra la luz intensa del sol	
4 3%< tv>8%	Gafas de sol para finalidades muy oscuras, reducción muy alta de la radiación solar	Protección muy alta contra la radiación solar extrema, en mar, montaña, nieve, desierto.	
		Advertencia: No apto para la conducción ni el uso en carretera	

Esta nota informativa se ha redactado según las disposiciones del Anexo II, sección 1.4 del Reglamento (UE) 2016/425

SHËNIM INFORMUES - SHQIP

Syze dielli dhe/ose filtrat mbrojtës për përdorim të përgjithshëm
Fusha e aplikimit Syzet e diellit Saiflo dhe/ose filtrat mbrojtës kanë për qëllim të mbrojnë përdoruesit nga rreziku i dëmtimit të syve për shkak të ekspozimit ndaj dritës së diellit (përvojës gjatë vëzhgimit të diellit). Syzet e diellit Saiflo plotësojnë kërkesat themelore të sigurisë që parashikohen nga të Rregullores (BE) 2016/425 dhe EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

kuŝifimet e përdorimit. Nuk janë të destinaura për veshëtrimin e drojëprerëdit të diellit apo të elapëve dhe/orë. Nuk janë të destinaura për mbrojtjen nga burimet e dritës artificiale (p.sh. solarium). Nuk janë të destinaura për mbrojtjen e syrit nga rrezet rrezore të përplasjes mekanike. Nuk nën përplasjeje vetëzgjatë mund të shihen dukje shkaktuar plazmoje të ftyrës dhe të syve. Të papërdorueshme për ngjarje mjekëshe natën ose në kushte shikimi të pamparafutshëm. Në qeshmërinë ndryshe dhe ndryshim vetë, sidomos në kushte ndryshimi të fortë, si në bërë, në plazh apo në det të hapur, ndryshojnë nga personi në person për duhet të marrim parasysh se filtrat më të qartë, kategorisë 0 dhe 1, reduktojnë në një masë më të vogël rrezatimin dritor në brezin e rrezatimit të dukshëm, megjithatë paratëritë në kushte të shikimit në brezin UV.

[illegible]

Kategoria e Filtrimit Transmetimit	Përsëritja	Përdorimi	Shenjë
0 tv80%	Szye dielli me ngjyrë të ndritshme	Mbrojtje shumë e kufizuar kundër verbitimit nga dielli	
1 43%tv80%		Mbrojtje e kufizuar kundër verbitimit nga dielli	
2 18%tv43%	Szye dielli për përdorim të përgjithshëm	Mbrojtje e mirë kundër verbitimit nga dielli	
3 8%tv18%		Mbrojtje e lartë kundër verbitimit nga dielli	
4 3%tv8%	Szye dielli shumë të errëta për qëllime të veçanta, reduktimi shumë i lartë i verbitimit nga dielli	Mbrojtje shumë të lartë kundër verbitimit ekstrem, p.sh. në diell, mbi lumenj me ujë të ftohtë, sipër shkretëtirave. Hulumtimi: Niveli ijet të probabilitetit për shfaqjen e mënyrës së përjetshme të mbylljes	 

Kjo broshurë informacioni është hartuar në përputhje me Aneksin II, par. 1.4 të Rregullores (BE) n. 2016/425

Deklarata e konformitetit BE është e disponueshme në:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMAČNÝ LETÁK - SLOVENSKY

Schétné okuliare / alebo ochranné filtre na všeobecné použitie

Oblasť použitia Schétné okuliare / alebo ochranné filtre Saflito sú určené na ochranu používateľov pred nebezpečenstvom poškodenia očí, ktoré je spôsobené vystavením štieňnému žiareniu (otvorenému žiareniu pri porovnaní skla). Schétné okuliare Saflito spĺňajú platné základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť podľa nariadenia EÚ 2016/425 a spĺňajú požiadavky uvedené harmonizované normy EN ISO 12312-1:2013 a AEN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

Omešenie použitia Nie sú určené na priame pozorovanie slnka za zameraných okolností. - Nie sú určené ako ochrana pred žiarením podžáradičmi z umelým svetelným zdrojom (napr. horák, sviečka a opalovací lampy). - Nie sú určené na ochranu od prachu (rikotik) ich mechanického poškodenia nárazom, pretože v takom prípade môže dôjsť k ich zlomu. - Nie sú určené na ochranu pred zraneniami trupu alebo očí, ktoré môžu byť spôsobené použitím v cestnej premávke, zaťažovaním, vykonávaním fyzickej práce, výskumom, športom, leteckým výcvikom, prírodnými udalosťami atď., ako napríklad na plávi do ohrozenom mŕtve, sa s rúchnym obšľie, treba však byť do úvahy, že najvyššie triede, kategórie 0 a 1, znížujú v menšej miere účinnosť schétnych žiariek, a keď zabezpečujú účinnú ochranu v oblasti UV.

Stádovanie Schétné okuliare / alebo ochranné filtre sú teplovliv v rozmedzí od -10°C do +35°C, uložené v pôvodnom puzdre. Vyrábava sa vystaveniu okuliarov priamo štieňnému svetlu v uzavretom priestore bez klimatizácie (apríklad v palubnej doske automobilu), vzhľadom k tomu, že teploty dosahované za takýchto podmienok môžu poškodiť funkciu okuliarov. V prípade náhodného styku s látkami ako je stana (morská voda) na vlasy, opalovací krém a repelený, odporúčame ich okamžite odstránenie pomocou vlahej handry. V prípade potrebovania (ak sú schétné filtre poskriabane alebo poškrábané), odporúča sa ich nahrazení za originálne náhradné diely.

Čistenie Používaj navrhnenú handru a bežný neutrálny tekutý čistiac prostriedok a osuš čistou mäkkou handrou. Vyrábava sa používaním rešidál (napr. alkohol nebo aceton) a silných chemických čistiacich prostriedkov, ktoré môžu omešdiť funkciu okuliarov.

Omešenie identifikátoru modelu je označený v tvrdosti pravej nohy. Poskodené číslo uvedeného stana pravej nohy nie je súčasťou základného výrobného / alebo stana číslo. Omešenie kategóriu filtra, ale je definované v európskej norme EN ISO 12312-1 a uvedené v tabuľke nižšie. V prípade, že je zobrazená aj hledeká, znamená to, že daná soška nepodporuje požiadavkami stanoveným k radeniu motorového vozidla, pričom toto omešenie sa vzťahuje výnimočne na štandard stanovený v USA / alebo v Austrálii. Prítomnosť dvoch čísel znamená, že soška je fotochromická; daná čiísna označuje kategóriu filtra soškou v najväčšom a v najmenšom stane. Písmeno „Z“ znamená, že kategória filtra označuje sošku s polarizačným filtrom.

Kategória filtra Priepustnosť	Popis	Použitie	Znak:
0 0%>80%	Veľmi svertlé farebné tónovanie	Veľmi obmedzená redukcia slnečného žiarenia	
1 43%>75%80%		Obmedzená redukcia slnečného žiarenia	
2 18%>43%>75%	Slnečné okuliare na všeobecné použitie	Dobrá ochrana pred slnečným žiarením	
3 8%<18%>75%		Vysoká ochrana pred slnečným žiarením	
4 3%<8%>75%	Veľmi tmavé farebné tónovanie k špeciálnym účelom, výsledok redukcie slnečného žiarenia	Výborne výžok ochrana proti enrofrenn: účelia, napr na zrak na slnečných postelkách a v vyšších horách alebo vial.	
		Výslovné: nie vhodné pre jazdu a použitie na cestách	

Tento informačný leták je vypracovaný v súlade s Prílohou II, ods. 1.4 smernice (EÚ) č. 2016/425

EU Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMATIONSBLAD - SVENSKA

Ökologisk och/eller skyddsslag för allmän bruk

Användningsområde Safflor sågskogen och/eller skyddsdiliter är avsedda att skydda användaren mot risken för ögonskador på grund av exponering för solljus (se vid observation av solen). Safflor sågskogen är förenliga med de tillämpliga gränsvärdena hälso- och säkerhetsskrav som förutses av Fördöring (EU) 2016/425 och krävs enligt harmoniserade standarder EN ISO 12312-1:2013 och EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Begränsningar för användning Får inte användas för att titta direkt på solen eller solförmörkrelser. Får inte användas som skydd mot artificiella ljuskällor (LED, sollampor). Får inte användas som skydd mot stötar och slag. Vid eventuella stötar eller slag kan nämligen sågskogen på satten och skada ansikten och ögon. Öslag att använda vid körning på vägar eller vid dåliga släpplöshänder. Kändhållningen mot ljus och bländning, särskilt vid mycket starkt ljus som i områden med snö, på stranden eller på öppet hav, varierar från person till person. Man bör dock tänka på att ljusare färg, kategorier 0, 1, bara ger en begränsad minskning av den synliga solstrålningen, även om de garanterar ett fullgott skydd mot UV-strålning.

Förvaring Safflor sågskogen Safflor ska förvaras i ett tillräckligt fuktigt vid en temperatur på mellan -10°C och +35°C. Undvik att utsätta sågskogen i stängda utrymmen utan luftkonditionering (t.ex. på bilens instrumentbräda) eftersom de höga temperaturer som kan uppnås under dessa förhållanden kan skada sågskogens funktionsförmåga. Vid tillfälliga kontakt med medel som salivatten (havsatten), pochwatten, kemikalier som kosmetika, häpnad, sågskogen skadade och inspekterad, bör inspekta omedelbart rengöras med en mjuk fuktig duk. Om sofflinsen skulle bli utslutna (t.ex. repade eller ogenomskinliga) rekommenderar vi dig att byta ut den med det originalreservdelar.

Rengöring Använd en fuktig trasa och ett normalt rengöringsmedel rengöringsmedel och torika med en ren mjuk trasa. Undvik att använda borsningsmedel (t.ex. alkohol och acetone) och starka kemiska rengöringsmedel som kan skada sågskogens funktionsförmåga.

Märkning Modellidentifiern är märkt inuti produkten. Den sitta siffran på innet i höger sågskogen ögon väntar skada ögon och/eller produkten och/eller Barcode etikett motvar tillfälligt, som den definieras av europeiska standarden EN ISO 12312-1 och framgår av nedanstående tabell. En eventuell asterisk anger att soffliten inte eventuellt amerikanska och/eller australiensiska standarder för körning. Två eventuella siffror anger att linser är fotokromiska. Dessa siffror anger linserns filterkategori (2:ns ljusaste och mörkaste stadium. Ett eventuellt 2:er filterkategori anger att linser är polariserande.

Filterkategorier Transmittans	Beskrivning	Bruk	Tecken
0 tv=80%	Ljus solgläsdörr	Mycket begränsat skydd mot solstrålning	
1 43% tv=90%		Begränsat skydd mot solstrålning	
2 18% tv=42%		Bra skydd mot solstrålning	
3 8% tv=18%		Högt skydd mot solstrålning	
4 3% tv=8%	Mycket mörka solgläsdörrar för speciellt bruk mycket hög reduktion av solstrålning	Mycket högt skydd mot extrem solstrålning, t.ex. till fönster i områden med snö, upptill på höga berg eller i skarpa öv. v.	
		Varning: Bör ej användas i vägfaller eller i samband med körning	

Denna informationsbroschyr har utarbetats i överensstämmelse med kraven i bilaga II, punkt 1.4 i förordning (EU) 2016/425

EU-Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på:
<http://www.safiligroup.com/eu-conformity-declaration>

OBVESTILO - SLOVENŠČINA

Sončna očala in/ali zaščita filtri za splošno uporabo

Očalnje uporabe: Sončna očala in/ali zaščiti filtri so zasnovani tako, da uporabnika zaščito pred očesnimi poškodbami, ki lahko nastanejo zaradi izpostavitve sončnim svetlobi (razen med opazovanjem sonca). Sončna očala so skladna z evropskimi zdravstvenimi in varnostnimi predpisi, ki jih določa Uredba (EU) 2016/425 in harmonizirane standarde EN ISO 12312-1:2013 in EN ISO 12312-1:2013/AS1:2015

Očalnje uporabe: Očala niso primerna za neposredno gledanje v sonce ali opazovanje sončnih mrkov. - Očala niso namenjena za zaščito pred viri umetne svetlobe (npr. Solar). - Očala niso namenjena za zaščito obdelav navosov mehanških poljškov. V primeru udarca ali trka se očala lahko razbijejo in povzročijo poškodbe obraza in oči. - Očala niso primerna za uporabo pri vožnji na kolesu ali v avtomobilu, ko je vidljivost omejena. - Občutljivost na svetlobo in zaslepitev se od človeka do človeka zelo razlikuje; posebno treba biti pri močnejši svetlobi, kot npr. na snegu, na plaži ali na odprtjem morju, zato je potrebno upoštevati dejstvo, da svetelvi filtri, kategorije 0 in 1, v vidnem polju le delno zmanjšujejo sončno sevanje, kljub temu pa nudijo dodatno zaščito pred ultravijoličnimi žarki.

Shranjevanje Sončnih oltarj Safilo je potrebno hraniti pri temperaturi med -10°C in +35°C v pripadajočem oltarju. Izogibajte se izpostavljanju plača sončnim žarkom v zaprtih in neprepuščajočih prostorih (npr. armaturni oltarji avtomobilov), saj lahko temperatura, ki se razvije pri takšnih pogojih, poškoduje funkcionalnost sončnih oltarj. V primeru najhujšega stika z agenti, kot so slana voda (morska voda), bazenska voda, kemikalni sredstvi, kot so kozmetična sredstva, laki za lase, sončne kreme in insekticidi; vam priporočamo, da jih takoj odstranite z mekno vlažno krpo. V primeru obrabe (npr. praske, nepropnosti) sončnih filtrov priporočamo zamenjavo le-teh z

Originalnim rezervnim deli.

Čišćenje Opazite važnost klora u običajno nevtralno čistilo ter osušite s čistom vodom, korigujte se uporabiti top (pr. alkoholi in aceton) ter agresivnih kemikalij čistila, in lahko ogrozijo funkcionalnost oči.

Oniziranje Identifikator modela je označen znotraj filtra. Zadevna številka na notranji strani desnega dela oklova in levega dela oklova in filtra izdelan in izdelan v skladu s kategorijo filtra po evropskem standardu EN ISO 12321-1. Je in označena tudi v spodnji predložitvi. Prireditelj zvezdice označuje, da steklo ne ustreza ameriškim in/ali avstralskim predpisom, povezanem z vožnjo z avtomobila. Če sta zapisani dve številki, pomeni, da je leva narejena iz dveh kromatskega stekla; dve številki označujeta kategorijo filtra znotraj največjega in najmanjšega stanju. Če je za oznako filtra zapisa črka "Z", pomeni, da so stekla polarizirajoča.

Kategorija filtra	Opis	Uporaba	Simbol
0 tv90%	Nekoliko obarvana sončna očala	Zelo omejena zaščita pred sončnimi žarki	
1 43% tv80%	Sončna očala za splošno namene	Omejena zaščita pred sončnimi žarki	
2 18% tv54%		Dobra zaščita pred sončnimi žarki	
3 8% tv38%		Visoka zaščita pred sončnimi žarki	
4 3% tv8%		Zelo visoka zaščita pred elektromagnetnimi sončnimi žarki, npr. na morju, na snegu, v planinski ali v višini	
	Zelo temna sončna očala za posebne namene, visoka stopnja zmanjševanja svetlobe	Opomba: Očala niso primerna za uporabo pri večjih in uporabo na cestni	

Te informativne opombe so sestavljene v skladu s Prilogo II, pogl. 1.4 Uredbe (EU) št. 2016/425.

TIEDOTUS - SUOMI

Aurinkolaistia ja/tai suojasuodattimet yleiskäyttöön

Käyttötarkoitus Suojala-aurinkolaistia ja/tai suojasuvat suodattimet on tarkoitettu käytettäväksi suojaa aurinngovallo alitumisen aiheuttamta vaurioita vastaan (muun kuin auringon tärkkillän aikainen). Suojala-aurinkolaistia noudattavat tarkat terveyttä ja turvallisuutta koskevia EN-standardissa 2016/425 asetettuja vaatimuksia ja täyttävät yhdenmukaistetun standardien EN ISO 12912:2013 ja EN ISO 12913:2013 ja EN ISO 12913:2013/AM1.

Käyttötarkoitus Aurinkolaistia ei ole tarkoitettu auringon tai auringonpölymyksen suoraan katoamiseen. - Niitä ei ole tarkoitettu suojaamaan keinotekoisesti tuotetuilla valoilla (esim. solumien). - Niitä ei ole tarkoitettu silmien suojaukseen mekaanisten osien aiheuttamista vaurioilta. Silmän seurauksena lähtä saattavat rikkoouta ja vahingoittaa kasvoja ja silmiä. Ei tule käyttää liitteessä yllä tai näkyvyyden esteeksi. Valon- ja häilytyksen vaikutus erityisesti voimakkaassa valossa voi olla haitallista. Käytetään vain sisällä. Huomaa kuitenkin, että kirkkaimmat suodattimet (luokka 0 ja 1) vähentävät auringonvalon heikentyä vain vähän, vaikka takaavakin erinomaisen suojan EN ISO 12913:2013.

Säilytys säfio-arvoina-luokasta tulee säilyttää -10°C - +35° C lämpötilassa omalla kototessalla. Älä jätä näitä aurinkovalonvalon sulettiin ja laimatoimastomaan tilaan (esim. auton kajaletta), sillä kuumaus saattaa heikentää aurinkovalon tuloa. Jos laist joutuu satunnaisesti kontaktin määrätyn aineiden kanssa, esim. suolaissa (merivesi), uima-altaan vesi, kemikaalit, tuoret kosmetikka, hiushuuhke, muovisuijojoiden ja hytystysojien-aineet, on suositeltavaa pyyhkiä ne välittömästi kostealla pehmeällä liinalla. Jos aurinkosuodattimet kuluvat (esim. pinnat irtoavat) tai jos niiden väri muuttuu väriseksi, ne tulisi vaihtaa. Puhdistus Käytä kostea pyyhettä ja laualle neutraalia puhdistusainetta. Kuivaa pehmeillä ja puhtailla pyyhkeillä. Älä käytä huuhketa (esim. alkoholia ja asetonia) tai syöttävyyttä kemikaaleja, sillä ne saattavat heikentää aurinkovalon tuloa.

Merkintä Mallitunnus on merkitty tuoteen sille. Viimeinen numero tuoteen olekaan ohimeno jättä väsemään ohimen sisäpuolella jättä sisäpuolella jättä etenkii Barcode vasta suodatusluokkaa Euroopan EN ISO 12312-1-standardin mukaisesti ja alla olevessa taulukossa määritellyn mukaisesti. Mahdollinen asterisk (*) tarkoittaa, että se ei vastaa välistä yhdyvästään jättä Australialla silloin kehitettyjen standardien mukaisesti. Muut muutokset, jotka liitetään otokotomarkkinat, ne ilmoitetaan suodatinten luo lissenssin olessa valitse ja niiden olesssa tummat. Jos suodatinten luokan lissenssin olessa V, lissens voi polaroidit.

Suositellun hoitoa Vaikaa vähän	Korvaus	Käyttö	Symboli
0 0%<=80%	Väikeät aurinkolasit	Erittäin rajallinen suojus auringonvalolta	
1 43%<=80%		Rajallinen suojus aurinkonvalolta	
2 18%<=43%		Hyvä suojus aurinkonvalolta	
3 8%<=18%		Korkea suojus aurinkonvalolta	
4 3%<=8%	Erittäin tummat aurinkolasit erikokoisilla erittäin korkeaa häikäisyn vähennys	Erittäin korkea suojus aurinkonvalolta aurinkonvalolta, esim. meri, lumi, vuoristo tai auringon Vaurio: Ei sovelleta ajon tai maahan henkilöiden	 

Tämä tietolehtinen on tehty (EU)-säädöksen 2016/425 liitteen II, osan 1.4 mukaisesti:

BİLGİLENDİRME NOTU - TÜRKÇE

Kullanım kılavuzları güneş gözlükleri ve vüya koruyucu filtreler
Genel anlamda Saflığı güneş gözlüğü ve vüya koruyucu filtreler, kullancın güneş ışınını zararlı olmamak üzere ve gözlerini zarara göre riskine karşı koruyuma yönelik olarak güneş kama dışında değildir. Ancak kaynakları lezyonlarıdır. Saflığı güneş gözlüğü, 2016/425 sayılı AB Yönetmeliği ve uyarlamaları (EU 12312-1:2013 ve EU 12312-1:2013/1:2015) standartları tarafından önerilen uyulanabilir temel sağlık ve güvenli standartları uygundur.

Kullanım Sınırları Güneş vüya güneş tutulmasına doğrudan bakmak için kullanılmamalıdır. - Saniyi kısımlarından (her solarium) korunmak için kullanılmamalıdır. - Melanki deri tehlikeleri için gözleri korumak için kullanılmamalıdır. Darbe halinde gözlüklerin kendisi kırılır veya gözde yaralanmaya yol açabilir. - Gece vüya görüş kısıtlılığı olan durumlarda arabalı kullanıma uygun değildir. - İşgah ve göz temasına karşı hissiyet, özellikle kar, yağ, akciğer ve gözde kırık olduğu aydınlatıcı durumlarda kişiyi güneş göre değıştir. ancak 0 ve 1 kategorisindeki akciğerli UV ışınlarına karşı mükemmel bir koruma garantisi etmesinin rağmen güneş yansımasını azaltıcı düşürdüğü unutulmalıdır.

Kuruma Saffio günışıldiler -10°C ve +35°C arasındakı sıcaklıklar temel kütürda korunmalıdır. Havalandırma cihazları kapalı yerlerde (örn. arabalar) torpidlo günde bir maksimum kıralkımlamalıdır. Tüfku bu durumlarda uyarı ışığı gışıldilme işlevine girer verebilir. Tüfku su (deniz suyu), yağ, suyu, kozmetikler, saç spreyi, güneş kremi ve bğek konvular gış kimyasallara tesale halinde bu maddeler yutılmamak nıl bezde hememlenmesi önerilir. Güneş filtresinin ekilmesi durumunda (çilime, matlapma) filtresinin orijinal yeide parçaları ile değitirilmesi önerilir.

Temizlik: Nıl bez ve nödr nıl normal deterjan temizleme suyu ve temiz yutümü çiliri ile kirize kurutun. Çözücü maddeler (örn. alkol ve aseton) ve agresif kimyasal deterjanlar, bunlar gışıldilme işlevine girer verebileceklerini, kullanılmayaya dıklat eder.

Marksalama Model numarasını ürünün içine işletmektedir. Saç veya sol göğüs aralığında "ABO" yazmaktadır. Ayrıca yeide Barcodes etiket taşırlar. Ürün ISO 12312-1 Avrupa standartı tarafından tanımlanmıştır. Aşağıdaki tablodaki çizelcenin filtre kategorisi karşılık çılır. Eğer filtre yıldı sembolde de varsa, bu kategoriye ABO veya yeide Avustralya arç çılır; bunların düzenlemeleri yutum olmalıdır belirtir. Eğer işi numarada mecrisin, mecrisin fotokromik olduğunu belirtir; bu numaralar en az ç ve en koyu durumdakı mecrisin filtre kategorisini tanımlar. Eğer filtre kategorisi- den sonra "ZZ" mecrise mecrislen polarlamalı olduğunu belirtir.

Birleştirenlerin Yeni Renge Etkisi	Açıklama	Kullanım	Sembol
0 %0-80%	Açık renkli güneş gözlükleri	Güneş radyasyonundan çok düşük koruma	
1 43%-%70%		Güneş radyasyonundan düşük koruma	
2 18%-%43%	Genel kullanım amaçlı güneş gözlükleri	Güneş radyasyonundan iyi dereceli koruma	
3 8%-%18%		Güneş radyasyonundan yüksek koruma	
4 3%-%8%	Çok koyu renkli özel amaçlı gözlükler, çok yüksek güneş radyasyonu azaltımı	Azın güneş radyasyonundan çok yüksek koruma, öm. denizde, kar alanlarında, dağda veya çölde.	
		Uygun Arç kullanımı ve yoldaki kışkırtıcıların uygun değildir	

Bu bilgi kitapçığı 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğinin 1.4 paragrafı Ek II' sine uygun olarak hazırlanmıştır.

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

[illegible]

Καθίσματα Χρησιμοποιείται ένα μονομερικό πλαστικό και ένα συνθετικό ευλύγιστο σπορσέριον και οι πλαστικές με ένα καθαρό και μαλακό πανί. Αποφεύγεται η χρήση διαιυλίων (π.π. οινόπνευμα και ακετόνη) και χημικών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν και να μειώσουν την λειτουργικότητα των γεωδυνών.

Σήμανση Το αντικείμενο πρέπει να είναι σφραγισμένο στο εσωτερικό του προϊόντος. Ο τελικός αριθμός στο εσωτερικό του δοχείου βράχου είναι του καθαρού βράχου ή/και του προϊόντος ή του σφαιρίδι. Βασιστεί αναφορά στην κατηγορία βράχου, όπως ορίζεται στο ευρωπαϊκό πρότυπο EN ISO 12312-1, και στην κατηγορία βράχου που ορίζεται από τον κανονισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως ο φάκος δεν σφραγίζεται με τις απαιτήσεις για την οδηγία που αφορά με τα προϊόντα της ΗΠΑ ή της Αυστραλίας. Η ενδεικτική παρουσία δύο οφθαλμών υποδεικνύει ότι ο φάκος είναι αυτοκαταρρέων. Αυτός ο οφθαλμός προσδιορίζει την κατηγορία φάκου του φάκου από το να είναι αυτό με το οποίο μπορεί να είναι. Αν ενδείκνυται υπάρχει ένα "Z" μετά από την κατηγορία φάκου, αυτό υποδεικνύει ότι ο φάκος είναι πολυστρώμα.

Κατηγορία φαινομένου Διακρίνει-ται	Περιγραφή	Χρήση	Σύμβολο
0 π>80%	Γραμιά με φακός απαλοιφή χρωμάτων	Πολύ περιορισμένη προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
1 43%π>80%		Περιορισμένη προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
2 18%π<π>43%	Γραμιά ηλίου γενικής χρήσης	Καλή προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
3 8%π<π>18%		Υψηλή προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
4 3%π<π>8%	Πολύ σκούρα γραμιά ηλίου ειδικής χρήσης πολύ υψηλή μείωση των ηλιακών ακτινοβολιών	Πολύ υψηλή προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία, π.χ. στην θαλάσσια, σε υψηλότητες, ηλιοθερ- απείες λουάν, στην άμμο, κ.λπ.	
		Προειδοποίηση: δεν είναι απολύτως για τον εξοπλισμό και την χρήση στο όχημα	

Το παρόν ενημερωτικό φυλλάδιο συντάσσεται σύμφωνα με το Παράρτημα II, παρ. 1.4 του Κανονισμού (ΕΕ) no. 2016/425.

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στο:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declar>

ИНФОРМАЦИЯ - БЪЛГАРСКИ

Слънчеви очила и/или защитните филтри за обща употреба

Област на приложение: Слънчевите очила и/или защитните филтри Safilo са предназначени за защита на потребителите срещу риска от увреждане на очите в резултат на излагане на слънчева светлина (различно от това при наблюдение на слънцето). Слънчевите очила Safilo отговарят на съществени изисквания за здраве и безопасност, посочени в Регламент [ЕС] 2016/425 и отговарят хармонизирани стандарти EN ISO 12312-1:2013 и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Оптимизация при проектирането на UV-светодиоди за пряко наблюдение на околната среда на спешни запитвания: - Не са предизначени за защита на очите от източници на изкуствена светлина (напр. солариуми). - Не са предизначени за защита на очите от опасни механични воздействия. В случай на механично въздействие самите очила могат да се счупят и да причинят наранявания на лицето и очите. - Не са подходящи за шофиране през нощта или в условия на недостатъчна видимост. - Чувствителност към светлината е изключително, особено при ярка светлина, като например в очите, на плажа или в открито море, са различни за всеки човек, но трябва да се има предвид, че по-чувствителните (фитни, групи D и L), изложени в едновременно спешна светлина радиация при видимия спектър, вероятно ще гарантират оптимална защита в UV спектра.

Схранение. Служебные отстойники СЗС должны быть оборудованы в соответствии со стандартом, при температуре между -10°C и +35°C. Для ее избежания излагается на службе в затоплении неклиматизированных помещений (например, на арматурного табурета в автомобиле), что при таких условиях не достигают температуры, которую могут повредить функциональность на отстойниках. При случайном контакте с агентом (или соленой [морской] водой, вода от бассейна, с минималными количествами, как правило, слякоти, слякоти) и репеллентных средств против насекомых репрезентативно изобильно опрыскивание с помощью на морю, влажной тряпки. При износе (например, расклевывание, помятость) на служебных фильтрах и репрезентативно для с подметанием оригинальных резервных частей.

Почистване Да се използва влажна кърпа и обикновен неутрален почистващ препарат, да се подсуши с чиста мека кърпа. Да се избягва употребата на разтворители (напр. алкохол и ацетон) и агресивни химически почистващи средства, които могат да нарушат функционалността на очилата.

Маркировка Идентификаторът на модела е маркиран в продукта. Последният номер от вътрешната страна на дясната и/или лявата рамка и/или върху продукта и/или етикет с Barcode отговаря на категорията на филтъра по европейския стандарт EN ISO 12312-1, изпитан в специфична таблица за всеки

Наличието на допълнителна звездичка означава, че лещите не отговарят на изискванията за шофиране според стандартите на САЩ и/или Австралия. Наличието на две цифри означава, че стъклата са фотокроматични: двете цифри обозначават категорията на филтъра на стъклото в най-светло и най-тъмно състояние. Ако след категорията на филтъра присъства буквата "Z", означава че стъклото е поляризационно.

Класификация на вълната Употреба ват	Описание	Употреба	Символ
0 tv>80%		Много органична защита от слънчево излъчване	
1 43%< tv<80%	Лека защита от слънчеви лъчи	Ограничена защита от слънчево излъчване	
2 18%< tv<43%		Добра защита от слънчево излъчване	
3 8%< tv<18%	Очила за обща употреба	Висока защита от слънчево излъчване	
4 3%< tv<8%	Много тъмни очила със специално предназначение, силно намаляват слънчевото излъчване	Много висока защита срещу изстияване слънчеви излъчвания, мазо, в морето, в планински райони, високи планински или пустини	
		Предупреждение: Не са предназначени за използване по нощта	

Настоящата информационна брошура е съставена в съответствие с приложение II, параграф 4 на Регламент (ЕС) 2016/425.

ИНФОРМАТИВНА БЕЛЕШКА - МАКЕДОНСКИ

Очила за сонце и/или заштитните филтри за општа употреба
Оглед на користење Safilo очила за сонце и/или заштитни филтри се наменети да
и заштитат носоризите при ризици на општествуваче на видот поради наложување
на очите на сончева светлина (освен при набљудување на сонцето). Очилата за
сонце Safilo ги исполнуваат безбедносните барања предвидени со регулативата
EU 2016/425 и барањата утврдени со усогласените стандарди EN ISO 12312-1:2013
и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Организациите за користењето на очилата за сонце не се наменети за директно абсорбирање на сонцето или на сончевите зраци, – не се наменети за заштита од извори на вештачката светлина (пр. солариум), – не се наменети за заштита на очите од опасност што се должи на механични удари. Во случај на удар на сонцето очилата може да се скршат, предизвикувајќи повреда на лицето и очите, – не се погодни за користење при нојно возење или во услови на напладена вистовина.

Особитоста на сонцелупите и на заштитните, особено во услови на зголемена осветленост, како на снег, на плажа, или на отворено море, е разликата од еден до два диоптри, но треба да се знае дека постојат филтри, категоријата 1 и 1+, кои не нумализуваат во помала мера видното сончево зрачење, само гарантираат одредена UV-заштита.

уважени. Очигита захтев Siflo треба да се чува на температура између 15°C и $+35^{\circ}\text{C}$ во менаџа флурида. Искупување да не изолукује на сонце во затворени, неклиматизирани простор (пр. командна табла на аутомобил), зато што температура што може да се достигне во овакви условни може да не оштети деловишта на очигита. Во случају на повреден делови се агенис нашо солна вода (морска вода), вода од бајен (хлорисана), хемикалис како козметика, перилорис за коса, кремове за заштита од сонца и осталих од некасти, се препоручува непосредно отстранување на истите со мена зашита тлазнина. Во случају на оштетување (пр. пречакани, неперилорис) на сончевите филтри, се препоручува истите да се заменат со оригинални делови.

[illegible]

Степен на фактор Подржава се	Опис	Употреба	Симбол
0 0% тvs80%	Лесно обоени очила за сонце	Многу ограничена заштита од јака сончева светлина	
1 43% тvs50%		Ограничена заштита од јака сончева светлина	
2 18% тvs43%	Очила за сонце за општа намена	Добра заштита од јакa сончева светлина	
3 8% тvs18%		Висока заштита од јакa сончева светлина	
4 3% тvs8%	Многу тешки очила за сонце, за посебна намена, многу погодно напољување на јакa сончева светлина	Многу висока заштита од истакнутој јакa сончевој светлини, на грм, на ледо, на свијетли терени, на отворено поземљу	
		Предупређење: Неподносљив за веома и јака ултра виолетова светлост	

Еваа информативна брошура е изготвена во согласност со Анекс II, параграф 1.4. од Регулатива (ЕУ) бр. 2016/425

Изјавата за сообразност е достапна на:
<http://www.saflogroup.com/eu-conformity-declaration>

ИНФОРМАЦИЯ - РУССКИЙ

окулярные очки и/или защитные фильтры общего назначения

область применения. Солнцезащитные очки или защитные фильтры Safilo защищают от риска глазных травм, вызванных воздействием солнечных лучей (отличных от травмы, вызванных прямым наблюдением за солнцем). Солнцезащитные очки Safilo соответствуют требованиям безопасности, предусмотренным Регламентом (ЕС) 2016/425 и гармонизированные стандарты EN ISO 12312-1:2013 и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

применения применимы не предназначены для прямого наблюдения
или солнечного зноления. - не предназначены для защиты
источником искусственного света (напр., лампы для загар), -
не предназначены для защиты глаз от механических воздействий. В случае
незначительного воздействия сами органы могут развиться, поранить при этом
или при глазе, - не подходит для ношения в условиях полной видимости
на ночное время. - чувствительность к солнечному свету и ослаблению,
в особенности в условиях повышенной яркости, например, на сцену, на пляже
или в открытом море, различна для каждого человека, однако, следует
быть в виду, что самые светлые фильтры категории D 1 незначительно
ослабляют воздействие солнечного излучения на зрение, обеспечивая в то же
время отскакивание UV-лучей.

[illegible]

тип. Использовать вазлину, сафлуну и обильное нейтральное мыло и протирать чистой мягкой салфеткой. Не применять растительной (напр., орех и акедон) и других химических веществ, которые могут повредить кожу, акриловую. Идентифицировать модели пометки внутри продукта. Последняя часть, указанная на внутренней стороне правой и левой дужки и/или на внутренней стороне изгибов на титане со Borecode, обозначает категорию фильтра. Например, классификация 100 на европейском стандарте EN ISO 12312:2000, которая приравнивается к «белой» или «голубой» категории, указывает на то, что линза не соответствует правилам вондана США и/или ANSI. Астро, являясь дужкой, обозначает, что линза является фотокристаллической; и определяет категорию фильтра. Линза в самом светлом и темном состоянии. Наличие буквы "Z" после номера, определяющего категорию линзы, обозначает, что линзы поляризованные.

Классификация по степени рассеивания света	Описание	Использование	Символ
0 tv=80%	Слегка затемнённые солнцезащитные очки	Очень слабая защита от воздействия солнечного света	
1 3%-tv=80%		Слабая защита от воздействия солнечного света	
2 6%-tv=43%	Солнцезащитные очки общего предназначения	Хорошая защита от воздействия солнечного света	
3 9%-tv=18%		Сильная защита от воздействия солнечного света	
4 3%-tv=6%	Очень тёмные солнцезащитные очки специального предназначения, чрезвычайно уменьшение солнечного излучения	Очень сильная защита от чрезвычайно яркого солнечного света. Защищает даже на море, в заснеженных горах, в горах или в космосе	
		Предупреждение: Не подходит для водителей и для автотранспорта на дороге	

Информационная справка составлена в соответствии с
приложением II ч. 1.4 Регламента (ЕС) № 2016/425

ОБАВЕШТАЈНИ ЛИСТ - СРПСКИ

очаре за сунце и/или заштитни филтери за општу употребу

додатне употребе. Safilo naočare за сунце и/или заштитни филтери намењени су да заштите корисника од ризика оштећења очiju од штетног зрачења сунчеве свјетлости (осим тијелом проматрања сунца). Очаре за сунце Safilo испуњавају основне сигурносне захтеве које предвиђа из Правилником (ЕУ) 2016/425 и захтевима садржаним у усклађеним стандардима ЕН ИСО 12312-1:2013 и ЕН ИСО 12312-2:2013/А1:2015.

načinjenja pri upotrebi - nisu pogodna za direktno gledanje u sunce ili pojačavanje (npr. solarijumi); - nisu namijenjena da izazovu vještačno povećanje (npr. solarijumi); - nisu namijenjena da iskoriste snagu od kozmičkih udaraca. U slučaju udara, naočari se mogu slomiti i upropastiti ljudi i oči; - nisu pogodna za vožnju noću ili kad je vidljivost loša; - Osvjetlost na svetlo i zaslepljivanje, posebno na od svetlosti, na snegu, pljaski ili otvorenom moru, varira od osobe do osobe, ali treba imati na umu da najosetljiviji filteri, kategorije 3 i 4, smanjuju u manjoj meri sunčovo zračenje, ali i pored toga garantuju ličnu zaštitu od UV zračenja.

мање. Наочар за змије Safo треба чувати на температури između 10°C и 35°C у њиховој футроли. Избежавати излагање сунцу и изворном и неклиматизованом простору (нпр. на командној табели аутомобила) јер температура која се може достћи у овим условима може оштетити ефикасност наочара. Ако дође до случајног контакта са течностима као што су слана вода (морска вода), вода у базени, микробације као што су косметика, лакони за косу и спрејеви против секања, одмах очистите исте меном влажном крпом. У случају повреде (нпр. огреботина, тањњене) филтера за заштиту од сунца, контактирајте са истим заменим оригиналним филтерима.

Шлење Користити меку крпу и обични неутрални детергент и
ушати меком крпом. Не користити растворе (нпр. алкохол и ацетон)
агресивне хемијске детергенте који могу оштетити ефикасност
чизапа

на Идентификатор модела је означен унутар производа. Последњи део унутрашње стране десног и/или левог крила и/или производа и/или на налепници са Вагоне означава категорију филтера, како је наведено европском стандарду ЕН ИСО 12312-1 и у доњој табели. Ако се налази звезда, то значи да стакла не испуњавају захтеве за војну у САД или у Аустралији. Ако се налазе два броја, то значи да су филтери хроматски; они означавају категорију филтера стакла у најсветлијем тајманијем стању. Ако се поред ознаке за категорију филтера налази слово "Z", то значи да је стакло поларизовано.

Процент фотонске пропускости	Опис	Употреба	Симбол
0 %<=80%	Светле наочаре за сунце	Веома ограничена заштита од сунчевог зрачења	
1 %<=80%		Ограничена заштита од сунчевог зрачења	
2 %<=543%	Наочаре за сунце за општу употребу	Добра заштита од сунчевог зрачења	
3 %<=18%		Висока заштита од сунчевог зрачења	
4 %<=75%	Веома тамне наочаре за сунце за пословну употребу, веома реducedи сунчевог зрачења	Веома висока заштита од сунчевог зрачења 1200nm, нпр. на лору, омену, високом падавинам у густини.	
		Упозорење: Не постоје за заштити на употребу науту	

Лист састављен је у складу с Прилогом II, пар. 14 (ЕУ) Правилника
2016/425

Декларацију о усаглашености можете наћи на www.saffrongroup.com/uk-conformity-declaration

ІНФОРМАЦІЯ – УКРАЇНСЬКИЙ

це захисні окуляри та/чи захисні фільтри загального призначення для застосування Сонцезахисні окуляри та/або фільтри Safilo захищають від моніторингу пошкодження очей, пов'язаних з сонячними променями (включаючи пошкодження пов'язаних з прямим спостереженням сонця). Сонцезахисні окуляри Safilo відповідають основним вимогам класу, передбаченим директивою(ЄС) 2016/425 та гармонізованим стандарти EN ISO 12312-1:2013 і EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

Застосування: - Не призначені для прямого спостереження за об'єктом зочного затемнення. - Не призначені для захисту від джерел світла (напр., лампи для засвітки). - Не призначені для захисту від механічних впливів. У разі механічного впливу самі окуляри можуть розбитися, поранивши при цьому обличчя або очі. - Не підходять для вживання в умовах поганої видимості або в нічний час. - Чутливість до чужого світла: засліплення, особливо в умовах підвищеної яскравості, доклад, на снігу, на пляжі або у відкритому морі, різка для жіночої очей, однак, варто мати на увазі, що найкращі фільтри категорії 1 не мають чутливості проти сильного випромінювання зі сліпучих поверхонь.

підприємств в той чи іншій відповідній захист від УВ промінь, а також від впливу ультрафіолетового випромінювання. Слід зберігати сонцезащисні окуляри Safilo у футлярі при температурі від -10°C до $+35^{\circ}\text{C}$. Не піддавайте окуляри впливу різкого сонячного світла в закритих приміщеннях (наприклад, на приладовій панелі автомобіля), тому що температури, створені в цих умовах, можуть їх пошкодити. У випадку контакту з соляною (морською) водою, олією з бензину, а також з хімічними речовинами, як, наприклад, лак, лак для волосся, сонцезащисні засоби та речовини від комах, рекомендується негайно очистити окуляри за допомогою м'якої вологої тканини. У разі зносу (напр., погортання, матовості) сонячних фільтрів, рекомендується замінити їх оригінальними запчастинами.

рати вистористовувати вологу серветку і значиння нейтральне мило і не приносить ніякої користі. Не застосовувати розчинники (напр., ацетон) і діючі хімічні речовини, які можуть пошкодити окуляри.

Використовувати Центрифугу моделі повільного ускорення турбо. Станція зарядки, вказана на внутрішній стороні правої та/або лівої дужки та/або на виробі та/або на етикетці Barcode, позначене категорією фільтру на 3 класифікацію за Європейським стандартом EN ISO 12321-1, введена у таблицю нижче. Наявність дужки вказує на те, що ліза є дповідек правилам водіння США та/або Австралії. Наявність двох дужок вказує на те, що ліза є фотокаталітичною; вони визначають категорію фільтра лізи в самому світанку і темному стані. Наявність «+» після номеру, визначеного категорією фільтру, позначає, що це - поліаризовані.

класифікація за ступенем впливу	Опис	використання	Символ
0 ≤ r ≤ 30%	Залежність зазначених соціальних оцінок	Дуже слабкий зв'язок від впливу сонячного світла	
1 30% < r ≤ 50%		Слабкий зв'язок від впливу сонячного світла	
2 50% < r ≤ 74,3%	Соціальні оцінки загальної приналежності *	Хороший зв'язок від впливу сонячного світла	
3 74,3% < r ≤ 118%		Сильний зв'язок від впливу сонячного світла	
4 118% < r ≤ 258%	Дуже темні соціальні оцінки спеціального призначення, надзвичайно зменшення сонячного випромінювання	Дуже сильний зв'язок від надзвичайно короткого сонячного випромінювання в разі нещастя, згаслих полів, в разі збоїв в енергії	
		Увага: не підходить для зовнішніх ігрових пристроїв	

Інформаційна довідка складена відповідно Додатку II, ч. 14
з пункту (EC) n. 2016/425

